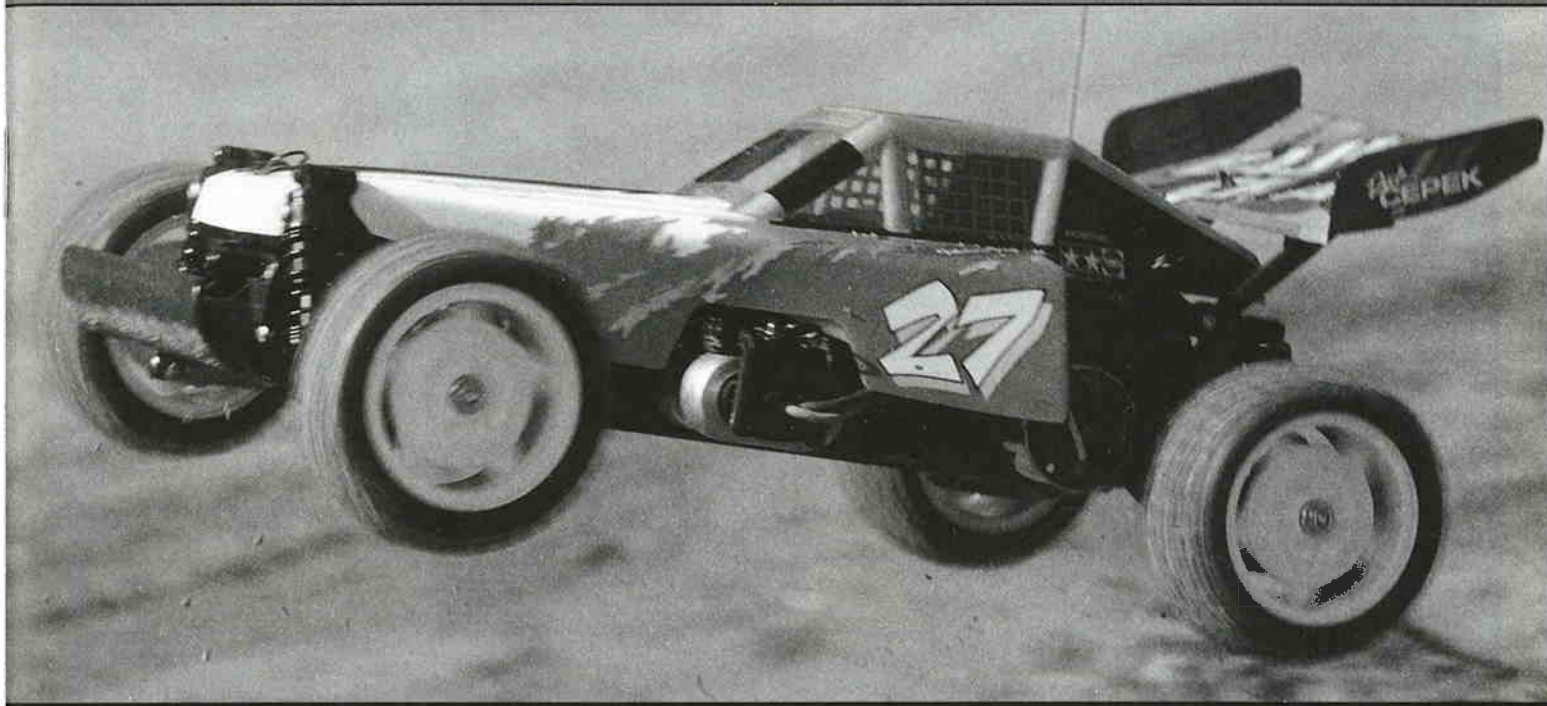


BAJA CHAMP

1/10th SCALE R/C 4WD HIGH PERFORMANCE OFF ROAD RACER

TL-01B SHAFT DRIVEN 4WD
《TL-01Bシャフトドライブ4駆》

 **TAMIYA**



1/10 電動RC 四輪駆動レーシングバギー
バハチャンプ[®] 540タイプモーター付



BAJA CHAMP



●小学生や組立てになれない方は、ご両親や模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。

組み立てる前に用意する物

ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・アドスペックプラスプロセット(1/10, 1/12 RCカー用)をおすすめします。また、他のプロセットを使用する場合はFETアンプ付き2チャンネルプロポをご使用下さい。★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ・ニカドバッテリー7.2Vレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意下さい。

RADIO CONTROL UNIT

Tamiya Adspec 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Charge batteries according to manual.

RC-EINHEITEN

Die Tamiya Adspec 2-Kanal RC-Einheit ist für Funkfernsteuermodelle im Maßstab 1:10 und 1:12 geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtenregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

RADIOCOMMANDE

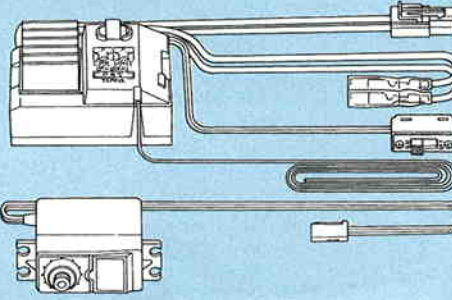
La radiocommande 2 canaux ADSPEC conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10e et au 1/12e est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier: l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

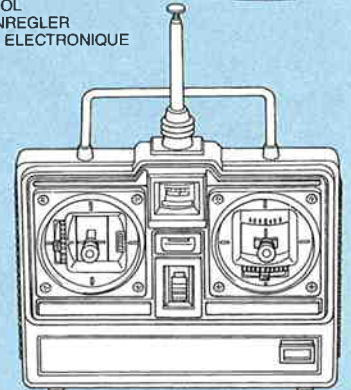
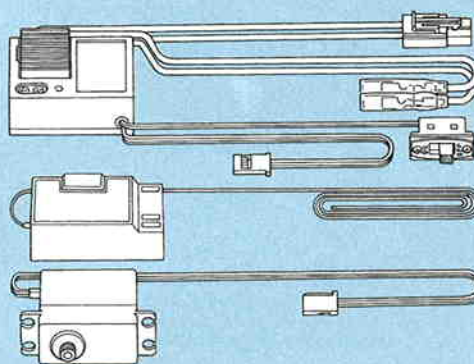
タミヤ・アドスペックプラスプロポ

ADSPEC R/C SYSTEM
ADSPEC RC SYSTEM
ENSEMBLE ADSPEC



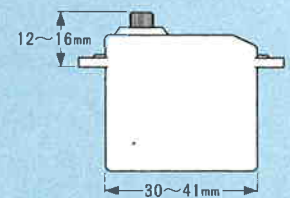
FET アンプ付き2チャンネルプロポ

STANDARD 2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL
NORMALE 2-KANAL RC-EINHEIT MIT ELEKTRONISCHEM FAHRTENREGLER
ENSEMBLE A 2 VOIES STANDARD PLUS VARIATEUR DE VITESSE ELECTRONIQUE



《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size
Größe der Servos
Dimension max des servos



タミヤ・ニカド7.2Vレーシングパック

Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack
Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack
Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V. Racing



7.2V専用充電器

Compatible Charger
Geeignetes Ladegerät
Chargeur compatible

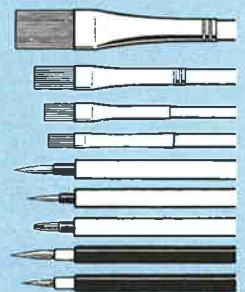


《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のポリカーボネート塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

《ポリカーボネート用タミヤカラー》 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-1 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc
PS-10 ●パープル / Purple / Purpur / Violet
PS-31 ●スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé



《用意する工具》 TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー(大)
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



+ドライバー(小)
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)



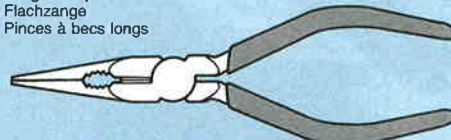
ピンセット

Tweezers
Pinzette
Précettes



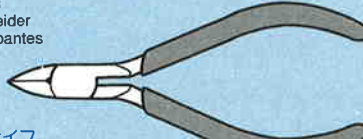
ラジオペンチ

Long nose pliers
Flachzange
Pincès à becs longs



ニッパー

Side cutters
Seitenschneider
Pincès coupantes



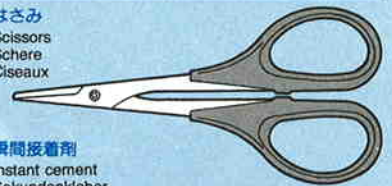
クラフトナイフ

Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



はさみ

Scissors
Schere
Ciseaux



瞬間接着剤

Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



★この他に、ピンバイスかキリが必要です。また、ヤスリや柔らかな布があると便利です。

★Pin vise, file and soft cloth will also assist in construction.

★Hilfreich für den Zusammenbau können sein: kleiner Schraubstock, Feile, weiches Tuch.

★Outil à percer, lime et chiffon doux seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読み下さい。また、保護者の方もお読み下さい。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめ下さい。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。



●工具で固い物を切らないで下さい。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意して下さい。



●組み立てる時はまわりに注意して下さい。また、工具を振り回すようなことはやめて下さい。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

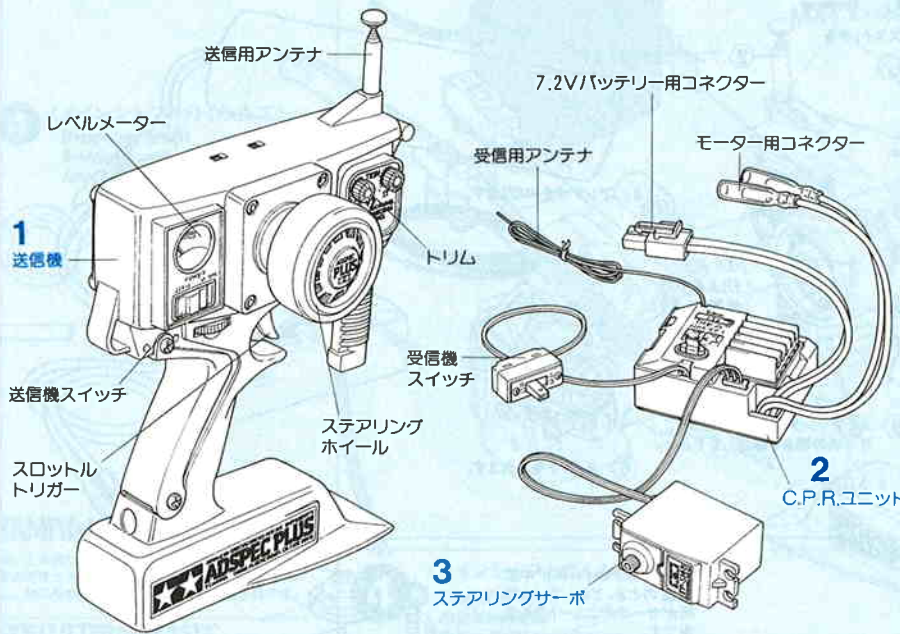
VORSICHT!

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

PRECAUTION

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisés (non inclus dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・アドスペックプラスプロポ》 TAMIYA ADSPEC R/C SYSTEM



《2チャンネルプロポの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- C.P.R.ユニット=FETアンプと受信機が一体となったものです。
 - 受信機=送信機からの電波信号を受け、それをアンプやサーボにつたえます。
 - FETアンプ=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルの切り替えます。

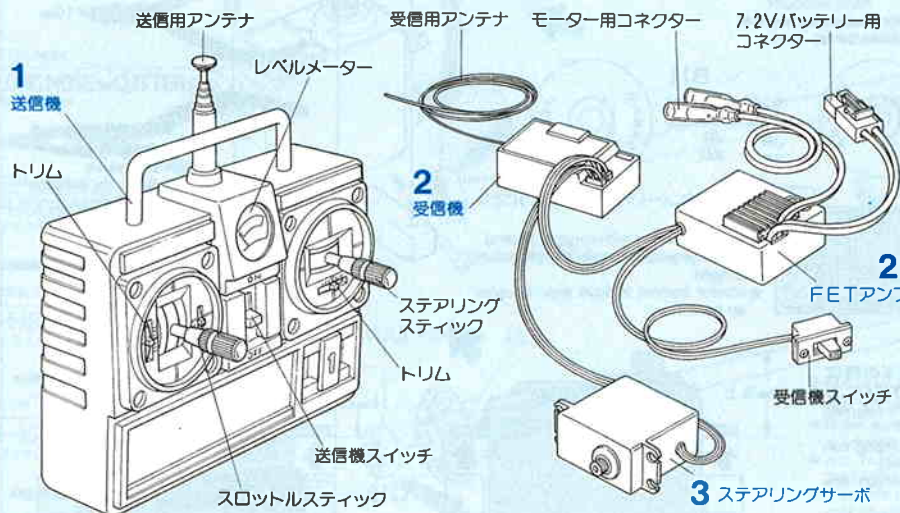
COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- C.P.R. Unit: The electronic speed control is combined with the receiver in this unit.
 - Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operated the model's servo and speed control.
 - Electronic Speed Control: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad-/knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
- C.P.R.-Einheit: Der Elektronische Fahrtenregler ist im Empfänger integriert.
 - Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrtenregler um.
 - Elektronischer Fahrtenregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

《FETアンプ付きプロポ》 2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL



COMPOSITION D'UN ENSEMBLE RC 2 VOIES

- Emetteur: c'est le boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
- Unité C.P.R.: ensemble combinant récepteur et variateur électronique de vitesse.
 - Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique.
 - Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にならず
お読み下さい。

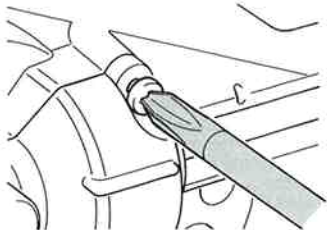
Read before assembly
Erst lesen - dann bauen.
Lisez avant l'assemblage.

★組立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんで下さい。

★Study and understand the instructions thoroughly before beginning assembly.

★Vor dem Zusammenbau die Bauanleitung gründlich studieren.

★Etudier et bien assimiler les instructions avant de débiter l'assemblage.



★ドライバーは必ずビスに合ったものを使用して下さい。

★Use suitably sized driver.

★Passenden Schraubenzieher verwenden.

★Employer un tournevis de taille appropriée.



1 <ラジオコントロールメカのチェック>
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C



RADIO CHECK USING TAMIYA
ADSPEC R/C UNIT (See right.)

- 1 Install battery.
- 2 Extend antenna.
- 3 Connect charged battery.
- 4 Loosen and extend.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Trims at neutral.
- 8 Switch transmitter to reverse for steering servo.
- 9 Steering wheel in neutral.
- 10 Servo in neutral position.

PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT
(Siehe Bild rechts.)

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 4 Aufwickeln und langziehen.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Trimmhebel neutral stellen.
- 8 Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).
- 9 Lenkrad neutral stellen.
- 10 Dies ist die Neutralstellung des Servos.

VERIFICATION DE L'ENSEMBLE
ADSPEC (Voir à droite.)

- 1 Mettre en place la batterie.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Charger complètement la batterie.
- 4 Dérouler et déployer le fil.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 Placer les trims au neutre.
- 8 Position "Reverse" pour le servo de direction.
- 9 Le volant de direction au neutre.
- 10 Le servo au neutre.

★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめ下さい。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談下さい。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んで下さい。金具部品は少し多目に入っています。予備として使して下さい。

クリス このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんで下さい。

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

★This kit does not require liquid thread lock for assembly.

Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de frein-filet pour son montage.

Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

1 <ラジオコントロールメカのチェック>
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

★使用するプロボセット、走行用バッテリー、充電器などは各取り扱い説明書をよく見てから使用して下さい。

★Refer to the manual included with R/C unit.

★Gemäß der bei der RC-Einheit enthaltenen Anleitungen.

★Se référer au manuel inclus dans l'équipement R/C.

※の部品はキットには含まれていません。

Parts marked * are not in kit.

Teile mit * sind im Bausatz nicht enthalten.

Les pièces marquées * ne sont pas incluses dans le kit.

<走行用バッテリーの充電>

Charge battery according to manual.

Den Akku der Anweisung nach aufladen.

Charger la batterie selon les indications du manuel.

※7.2Vレーシングパック

※Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack battery

※Batterie: Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack

※Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V. "Racing"

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立て下さい。

★Make sure the servo is at neutral prior to assembly.

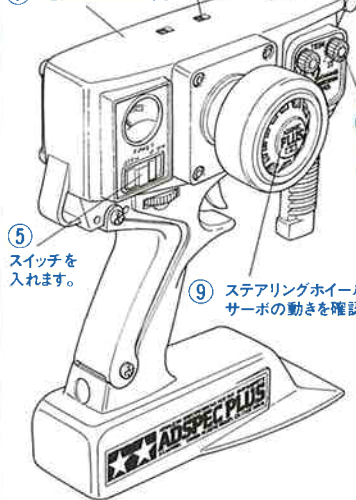
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.

★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



⑧ ステアリングリバーススイッチをリバース側にします。

① 電池をセットします。



② アンテナをのばします。

④ アンテナをのばします。

③ 充電済の走行用バッテリーをつなぎます。

⑦ トリムを中心位置にします。

⑨ ステアリングホイールを動かし、サーボの動きを確認して下さい。

⑥ スイッチを入れます。

⑩ ステアリングホイールが中立位置のとき、とまっている場所がサーボのニュートラル位置です。

★使用するプロボメーカーにあわせてとりつけます。

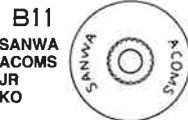
★Match part with servo.

★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.

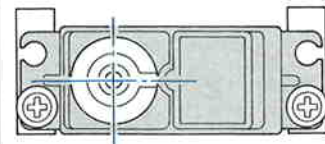
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



B12
フタバ FUTABA
タミヤ TAMIYA



B11
サンワ SANWA
アコムス ACOMS
JR KO
KO



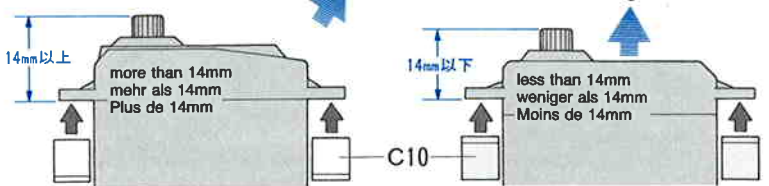
★サーボがニュートラルで左図のようにとりつけます。
★Attach as shown with servo in neutral.
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

★右図の寸法が14mm以下の時はC10を逆にとりつけて下さい。

★Note placements of C10 referring to diagram on the right.

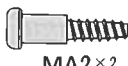


★Beachten Sie zur Anordnung von C10 die Darstellung rechts.

★Positionner C10 en fonction des dessins à droite.



※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction

2 《ステアリングサーボのくみため》
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

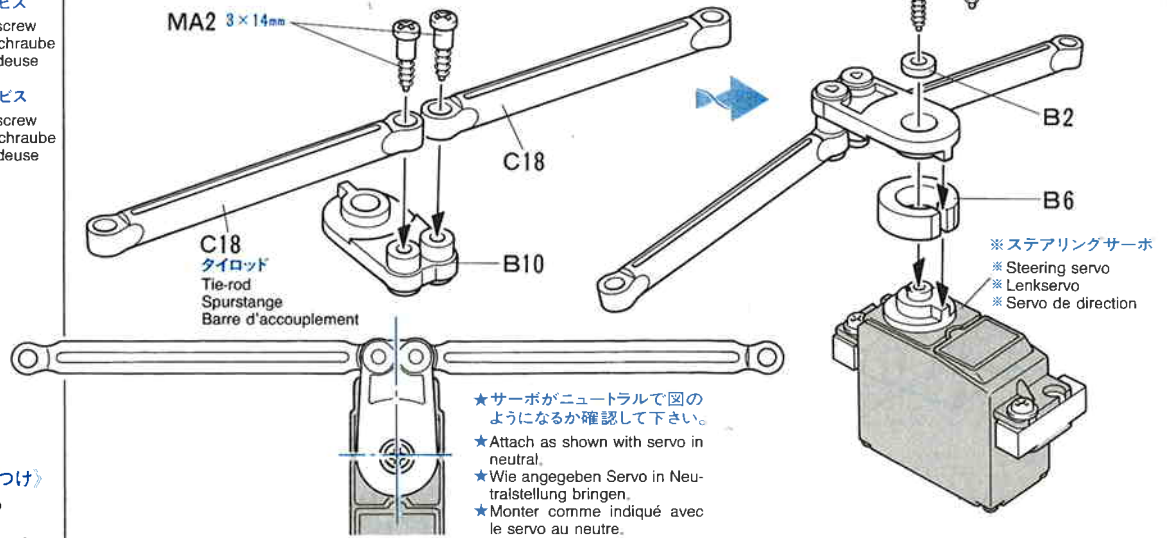
-  MA2 × 2
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
-  MA4 × 1
3 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
-  MA5 × 1
2.6 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

2 《ステアリングサーボのくみため》
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

- ★サーボがニュートラルの状態です。
- ★Make sure the servo is in neutral.
- ★Servo soll in Neutralstellung sein.
- ★S'assurer que le servo est au neutre.

- ★サーボのメーカーにあわせてとりつけビスを選びます。
- ★Match screw with servo.
- ★Die zum Servo passenden Schraube aussuchen.
- ★Utiliser une vis adaptée au servo.

- フタバ FUTABA
タミヤ TAMIYA
MA5 2.6 × 10mm
- サンワ SANWA
アコムス ACOMS
JR JR
KO KO
MA4 3 × 10mm

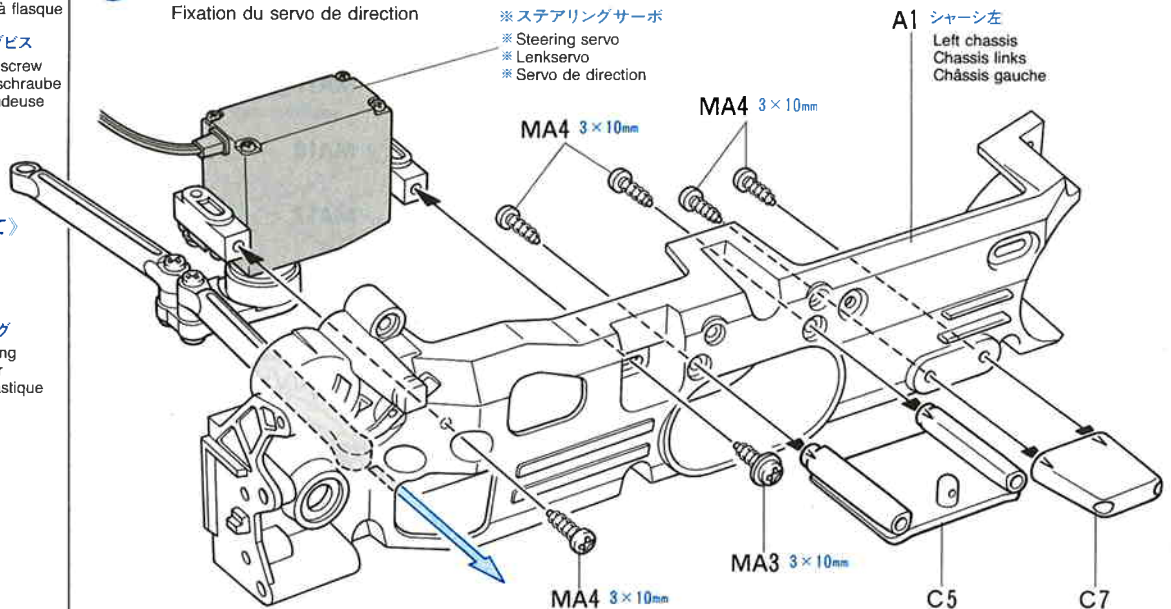


3 《ステアリングサーボのとりつけ》
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction

-  MA3 × 1
3 × 10mm フランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque
-  MA4 × 5
3 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

3 《ステアリングサーボのとりつけ》
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction

- ※ステアリングサーボ
- ※Steering servo
- ※Lenkservo
- ※Servo de direction

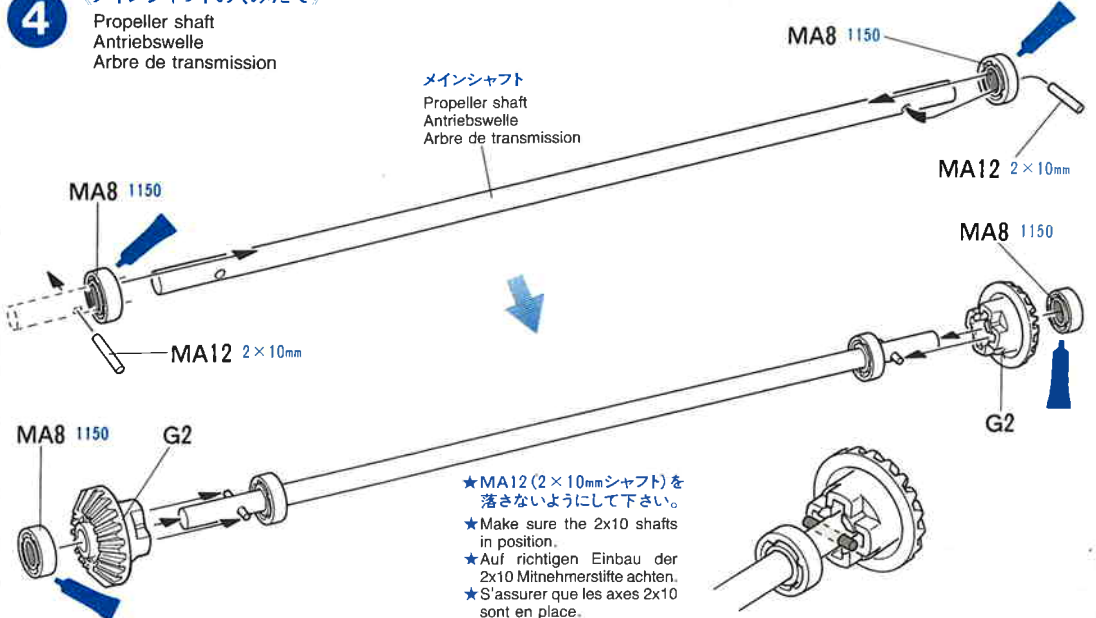


4 《メインシャフトのくみため》
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission

-  MA8 × 4
1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Patier en plastique
-  MA12 × 2
2 × 10mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

4 《メインシャフトのくみため》
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission

- メインシャフト
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは傑作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC
精密ニッパー
(プラスチック用)

ITEM 74001

LONG NOSE w/CUTTER
ラジオペンチ

ITEM 74002

(+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー-L (5×100)

ITEM 74006

(+)SCREWDRIVER-M
プラスドライバー-M (4×75)



ITEM 74007

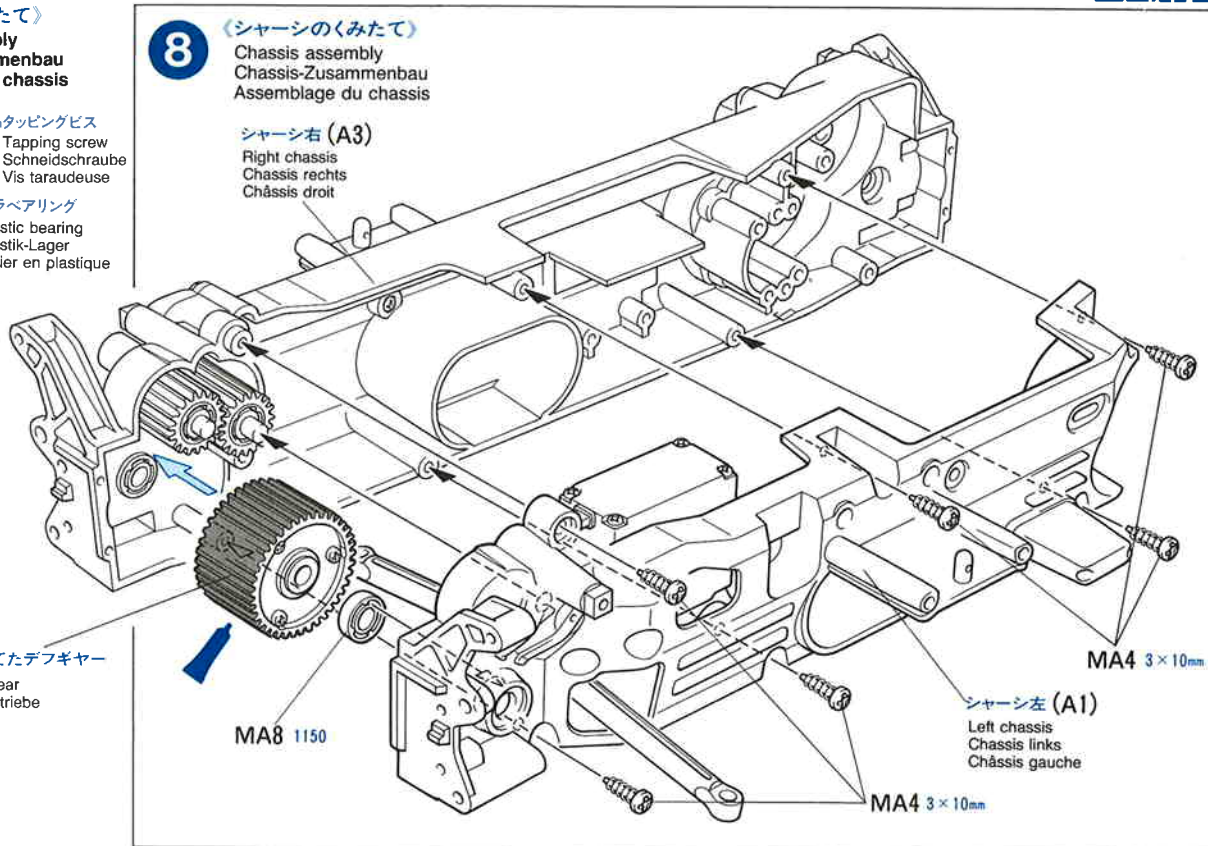
(-)SCREWDRIVER-M
マイナスドライバー-M (4×75)

ITEM 74008

8 《シャーシのくみため》

Chassis assembly
Chassis-Zusammenbau
Assemblage du chassis

-  3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA4 × 6
-  1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
MA8 × 1



6 でくみためたデフギヤー
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

MA8 1150






MA4 3×10mm

シャーシ左 (A1)
Left chassis
Chassis links
Châssis gauche

MA4 3×10mm

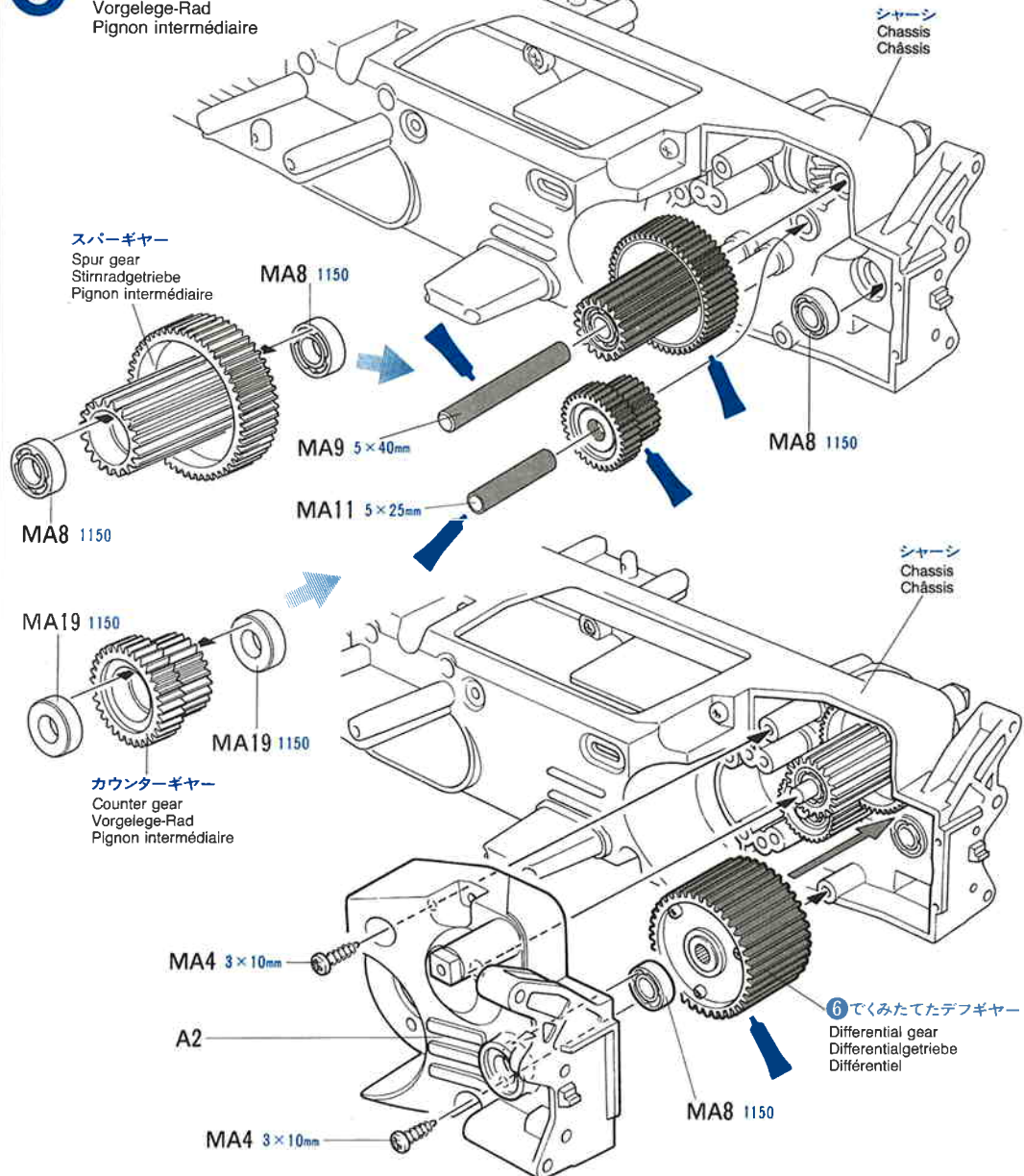
9 《カウンターギヤーのとりつけ》

Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire

-  3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA4 × 2
-  1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
MA8 × 4
-  **MA9 × 1** 5×40mm シャフト
Shaft
Achse
Axe
-  **MA11 × 1** 5×25mm ステンレスパイプ
Stainless tube
Rostfreies Rohr
Tube en acier
-  1150 メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
MA19 × 2

9 《カウンターギヤーのとりつけ》

Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire



スパーギヤー
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire

MA8 1150

MA9 5×40mm

MA11 5×25mm

MA8 1150

MA8 1150

MA19 1150

MA19 1150

カウンターギヤー
Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire

MA4 3×10mm

A2


MA4 3×10mm

6 でくみためたデフギヤー
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

MA8 1150

Issue No.1 Spring 2016 **TAMIYA** UK Price £125
MODEL MAGAZINE INTERNATIONAL

《タミヤモデルマガジン》海外の一流モデラーの作品が豊富な写真で身近に楽しめます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や資料など詳しく紹介。模型作りの参考に欠かれません。英語版、年4回発行 一部700円。

BERAMIC GREASE
タミヤセラミックグリス 

ファイナセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に歯輪パーツに効果的。ギヤーや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをなめらかにし、摩擦をおさえます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubrication of all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

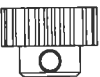
10 《モーターのとりつけ》
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur



MA1 × 2 3 × 25mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis



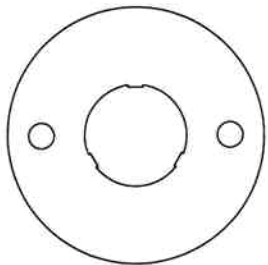
MA4 × 1 3 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA13 19T ピニオンギヤー
19T Pinion gear
19Z Motorritzel
Pignon moteur 19 dents



MA14 3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

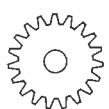


MA15 × 1 モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur

★ Refer to the separate instruction sheet for installation of the mechanical speed control.
★ Für Einbau des mechanischen Fahrtenreglers ein separates Anleitungsblatt einsehen.
★ Se référer à une autre instruction pour installation du variateur de vitesse mécanique.

OPTIONS

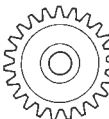
SP.No.355~357AVピニオンセット
50355-50357 AV Pinion Gears



19T 7.96:1
標準モーター
ダイナランツーリング
アクトツーリング
Suitable motor: 53263
Dyna-Run Super touring
Motor, 53153 Acto-Power
Touring Special Motor



21T 7.20:1
ダイナストック
Suitable motor: 53272
Dyna-Run Racing Stock
Motor



23T 6.57:1
スポーツチューン
Suitable motor: 53068
Sport-Tuned Motor

★モーター、ギヤーにムリをかけるようなピニオン(ギヤ比)をとりつけしないで下さい。
★Be careful not to attach pinion gear burdening motor and gear.
★Achten Sie darauf, daß das Ritzel Motor und Getriebe nicht zu stark belastet.
★Afin d'éviter d'alourdir le moteur et les transmission, ne pas fixer les pignons de transmission.



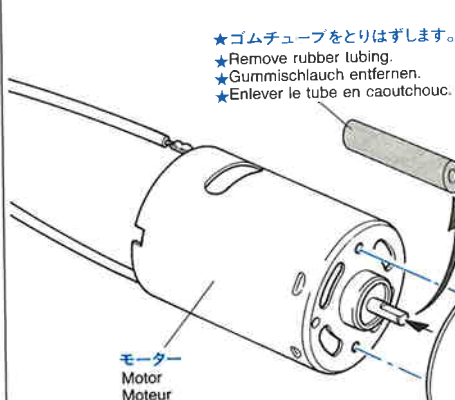
ADSPEC PLUS

アドスベックプラスプロボ
クミヤRCカーに最適。1/10、
1/12電動カー用のプロボがア
ドスベックプロボです。ホイ
ールコントロールタイプで微
妙な操作も確実にこなえます。

“ADSPEC PLUS” R/C SYSTEM

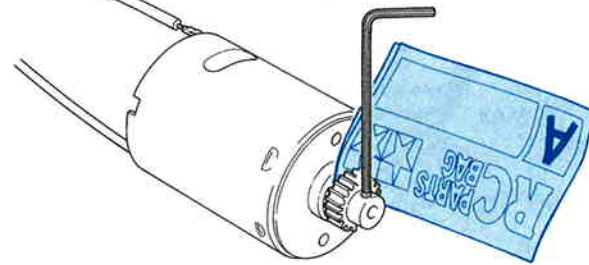
This is a 2 channel radio control system designed for 1/10 & 1/12 scale electric powered R/C models. The system consists of a wheel type, pistol grip transmitter and the C.P.R. Unit P-160F with a servo.

10 《モーターのとりつけ》
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur



★ゴムチューブをとりはずします。
★Remove rubber tubing.
★Gummischlauch entfernen.
★Enlever le tube en caoutchouc.

★口紙をはさんでスキ間を調整します。
★Position pinion gear using paper header from screw bag.
★Antriebsritzel mit Papier aus Schraubenbeutel positionieren.
★Régler l'écartement du pignon en utilisant le papier d'une fermeture de sachet.



モーター
Motor
Moteur

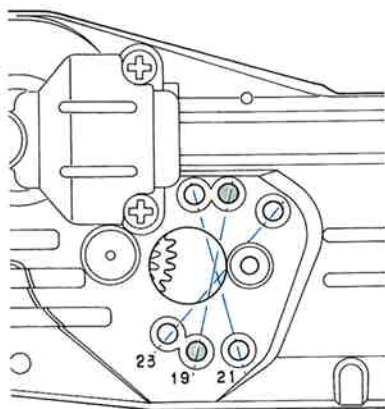
MA14 3mm

MA13 19T

MA15 ★穴位置をあわせませ。
★Align holes.
★Die Löcher ausrichten.
★Aligner les trous.

★スキ間調整の口紙をはずしてとりつけます。
★Remove paper header before attaching.
★Den Papierstreifen vor dem Einbau entfernen.
★Enlever le papier avant de fixer.

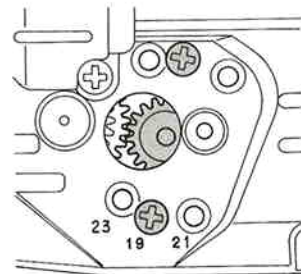
シャーシ(リヤ)
Chassis (rear)
Chassis (hinter)
Châssis (arrière)



MA1 3 × 25mm

MA4 3 × 10mm

★ギヤーのかみ合わせを確認してからとりつけます。
★Check pinion gear position.
★Position des Motorritzels überprüfen.
★Vérifier la position du pignon moteur.



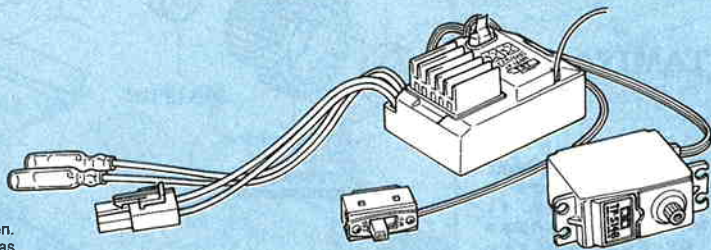
★ピニオンギヤーの枚数にあわせた穴位置にモーターをとりつけます。
★Match numbered holes with pinion gear number.
★Numerierte Löcher der Anzahl der Ritzel anpassen.
★Support-moteur comportant différents perçages pour permettre le réglage des différents rapports.

※《C.P.R.ユニット》

※ C. P. R. Unit
※ C. P. R. Einheit
※ Élément de Réception C. P. R.

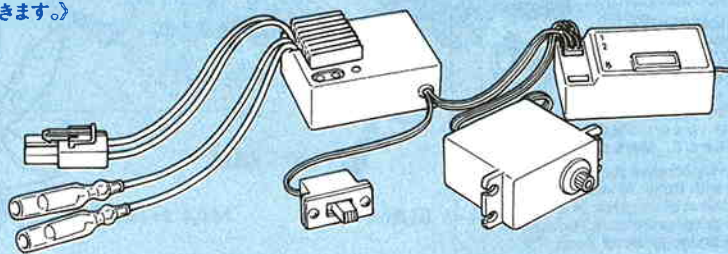
※の部品はキットに含まれません。

Parts marked * are not in kit.
Teile mit * sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées * ne sont pas incluses dans le kit.



※《FETアンプ付プロボも使用できます。》

※ Electronic speed control
※ Elektronischer Fahrtenregler
※ Variateur de vitesse électronique



11 《ラジオコントロールメカのとつけ》

Radio installation
Einbau der Fernsteuerung
Installation de l'équipement RC

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur

- ★コネクター部はしっかりつないで下さい。
- ★Connect cables firmly.
- ★Die Kabel fest zusammenstecken.
- ★Connecter fermement les câbles.



C.P.R.ユニット、アンプ側
Speed control
Fahrtenregler
Variateur de vitesse

モーター側
Motor
Moteur

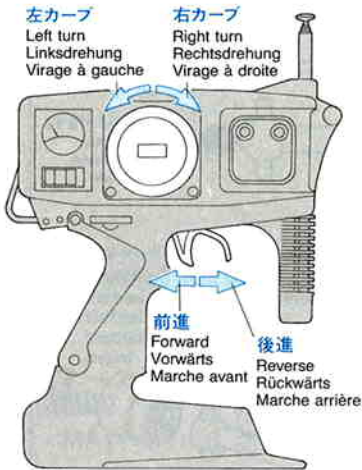
+(プラス)コード(赤、オレンジ) — 黄コード
(+) Red, orange — Yellow
(+) Rot, orange — Gelb
(+) Rouge, orange — Jaune

-(マイナス)コード(黒、青) — 緑コード
(-) Black, blue — Grün
(-) Schwarz, blau — Grün
(-) Noir, bleu — Vert

《送信機》

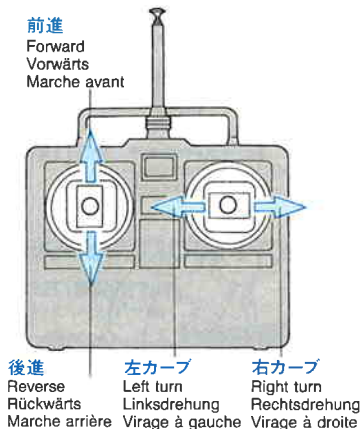
TRANSMITTER
SENDER
EMETTEUR

ホイールコンタイプ
Wheel & trigger type
Rad & Griff Typ
Type volant et gâchette



スティックタイプ

Stick type
Strebe-Typ
Type manches



11 《ラジオコントロールメカのとつけ》

Radio installation
Einbau der Fernsteuerung
Installation de l'équipement RC

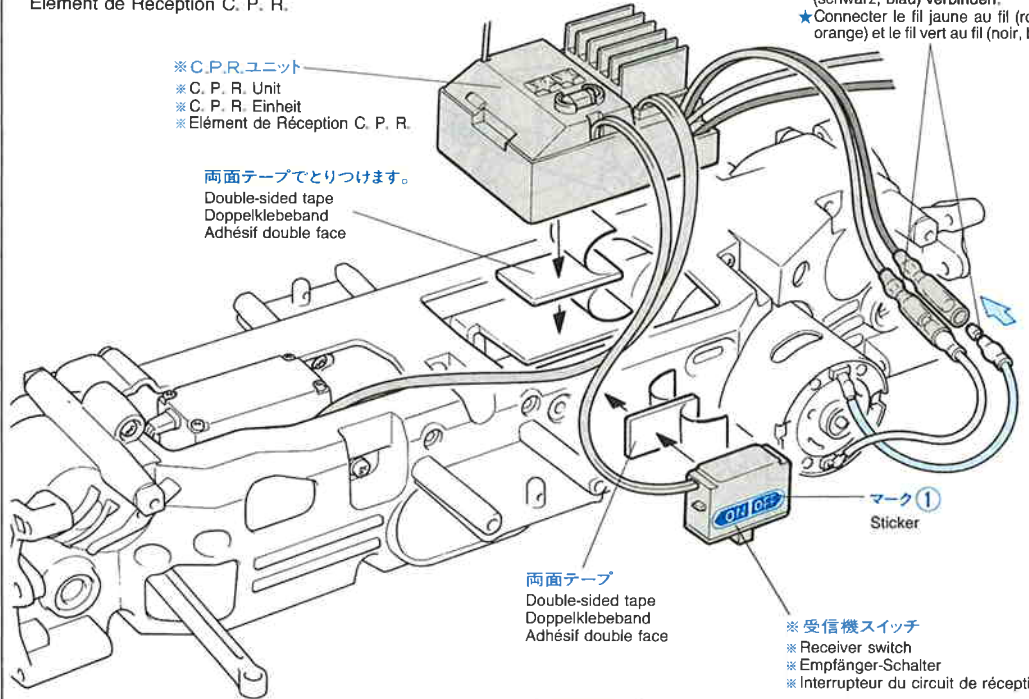
- ★バッテリーをつないでモーターを回さないで下さい。ギヤがこわれます。
- ★Do not connect battery at this stage as it may damage gears.
- ★In diesem Bauabschnitt keinesfalls den Akku anschließen, das Getriebe könnte beschädigt werden.
- ★Ne pas connecter le pack d'accus à cette étape: risque d'endommagement de la pignonnnerie.

《C.P.R.ユニットの搭載》

C. P. R. Unit
C. P. R. Einheit
Élément de Réception C. P. R.

- ※C.P.R.ユニット
- ※C. P. R. Unit
- ※C. P. R. Einheit
- ※Élément de Réception C. P. R.

両面テープでとつけます。
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face



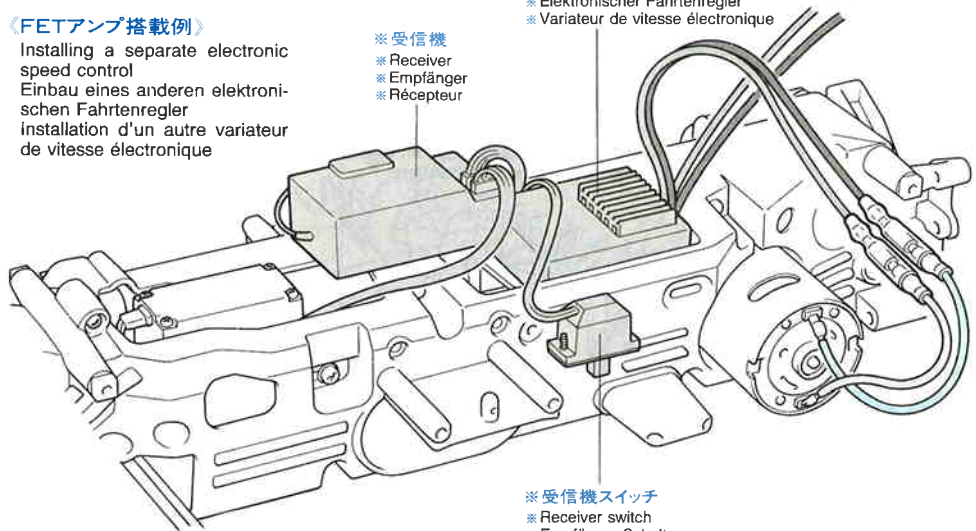
- ★黄コードと赤(オレンジ)コード、緑コードと黒(青)コードをつなぎます。
- ★Connect yellow to (red, orange) and green to (black, blue).
- ★Gelb mit (rot, orange) und grün mit (schwarz, blau) verbinden.
- ★Connecter le fil jaune au fil (rouge, orange) et le fil vert au fil (noir, bleu).

- ※FETアンプ
- ※Electronic speed control
- ※Elektronischer Fahrtenregler
- ※Variateur de vitesse électronique

《FETアンプ搭載例》

Installing a separate electronic speed control
Einbau eines anderen elektronischen Fahrtenregler
Installation d'un autre variateur de vitesse électronique

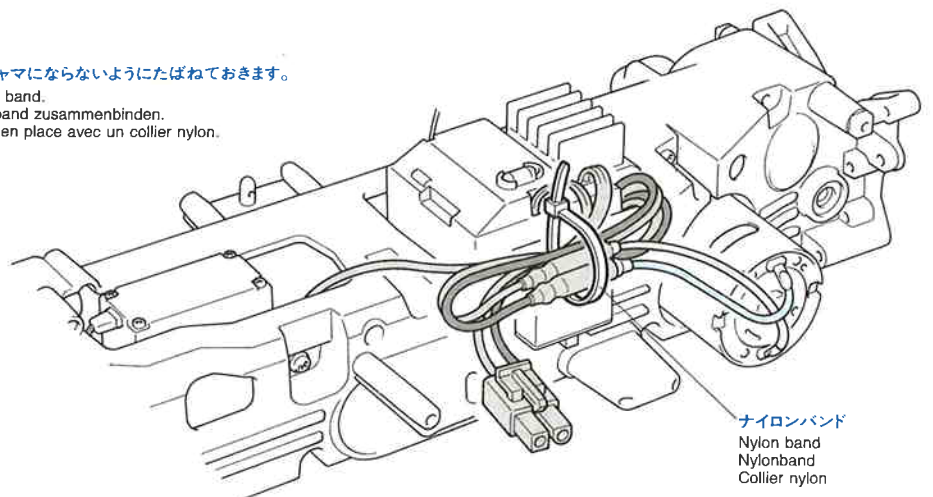
- ※受信機
- ※Receiver
- ※Empfänger
- ※Récepteur

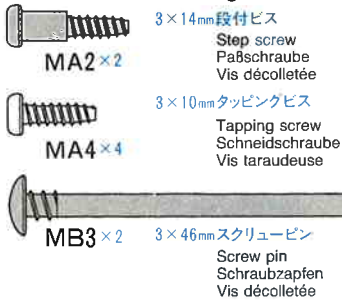
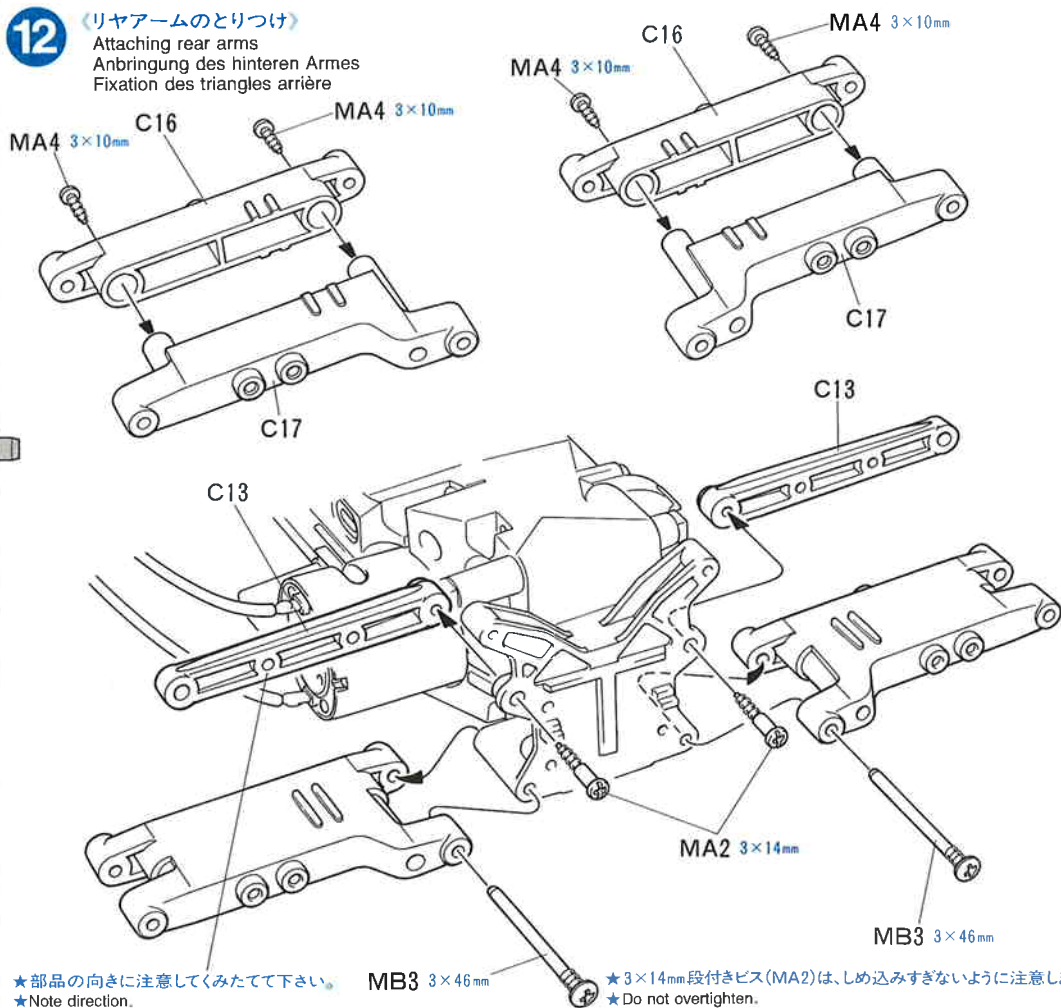


《配線コード》

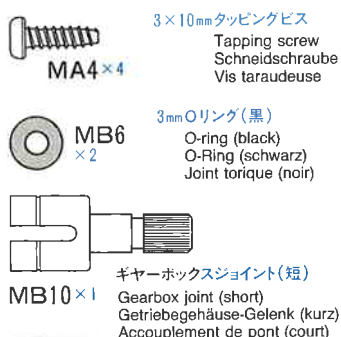
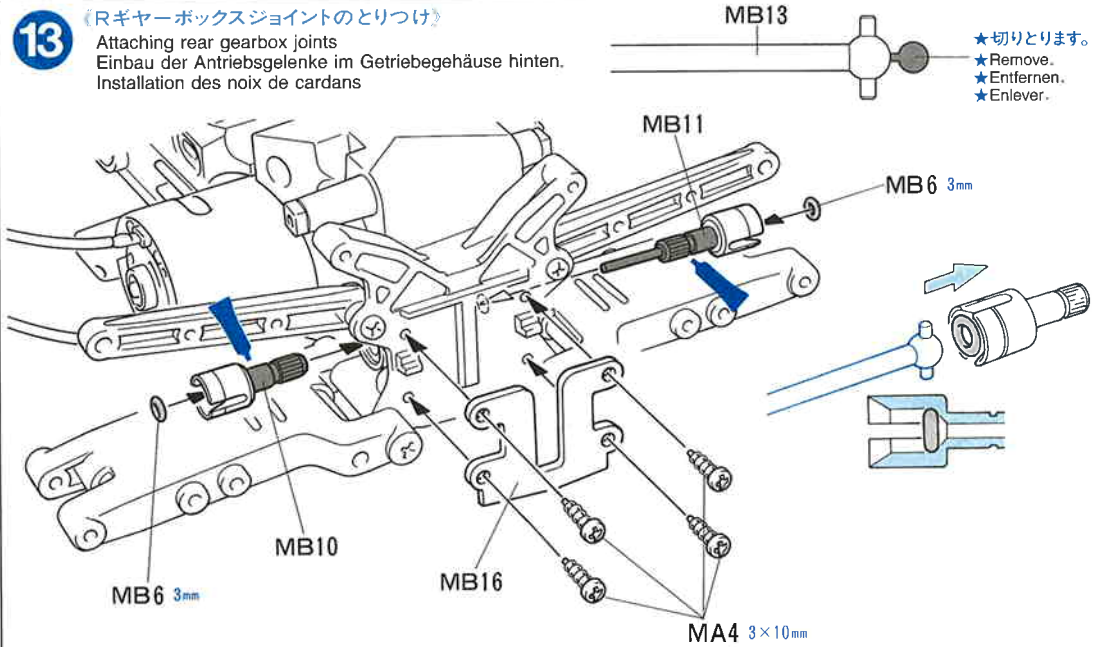
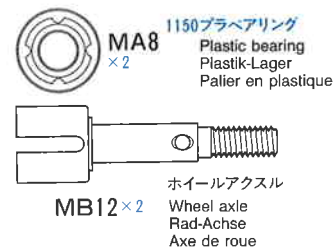
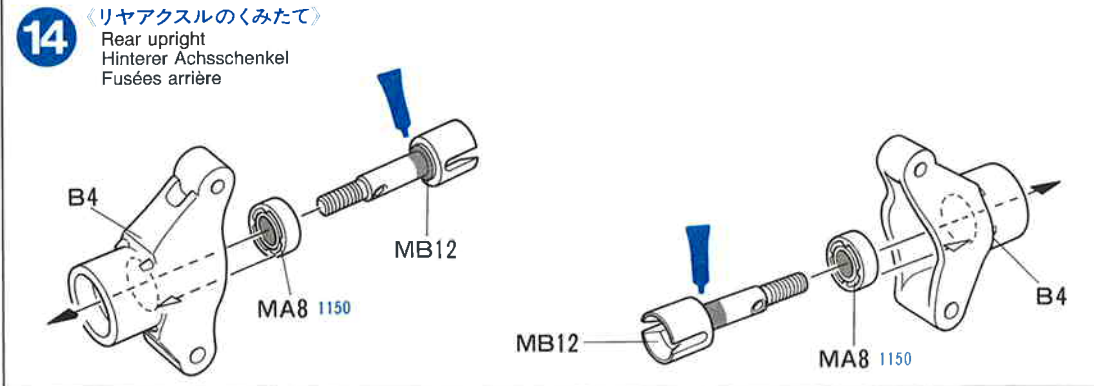
Cables
Kabel
Cables

- ★配線コードはジャマにならないようにたばねておきます。
- ★Hold using nylon band.
- ★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
- ★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.



B**12 ~ 26**袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**12** 《リアアームのとりつけ》Attaching rear arms
Anbringung des hinteren Armes
Fixation des triangles arrière**12** 《リアアームのとりつけ》Attaching rear arms
Anbringung des hinteren Armes
Fixation des triangles arrière

★部品の向きに注意してきまして下さい。

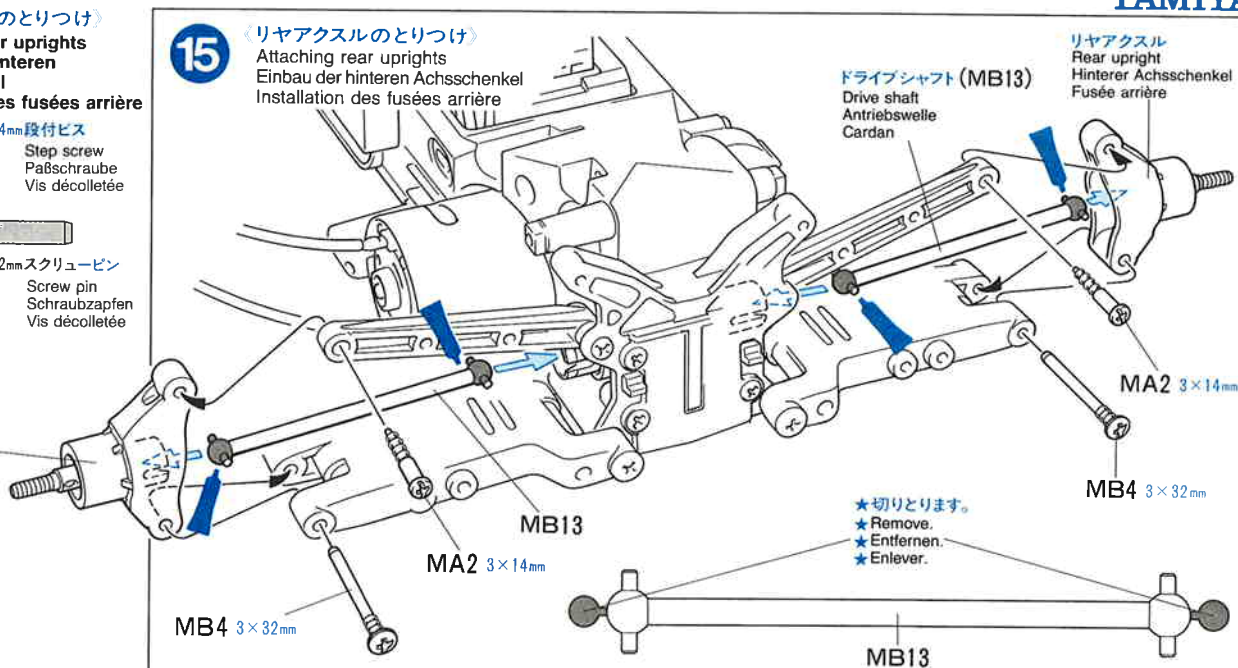
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.★3×14mm 段付きビス(MA2)は、締め込みすぎないように注意します。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.**13** 《Rギヤボックスジョイントのとりつけ》Attaching rear gearbox joints
Einbau der Antriebsgelenke im
Getriebegehäuse hinten.
Installation des noix de cardans**13** 《Rギヤボックスジョイントのとりつけ》Attaching rear gearbox joints
Einbau der Antriebsgelenke im
Getriebegehäuse hinten.
Installation des noix de cardans**14** 《リアアックスのくみため》Rear upright
Hinterer Achsschenkel
Fusées arrière**14** 《リアアックスのくみため》Rear upright
Hinterer Achsschenkel
Fusées arrière

15 《リアアスルのとりつけ》
Attaching rear uprights
Einbau der hinteren Achsschenkel
Installation des fusées arrière

MA2×2 3×14mm 段付ビス
 Step screw
 Paßschraube
 Vis décollétée

MB4×2 3×32mm スクリューピン
 Screw pin
 Schraubzapfen
 Vis décollétée

リアアスル
 Rear upright
 Hinterer Achsschenkel
 Fusée arrière

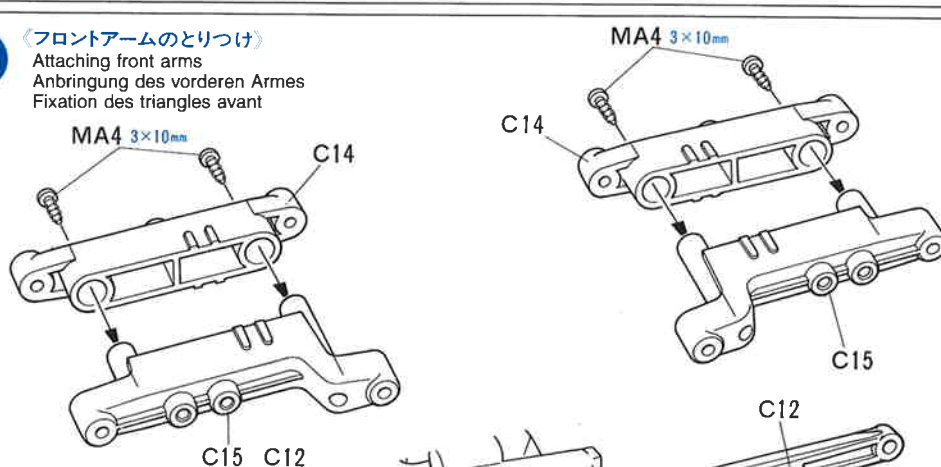


16 《フロントアームのとりつけ》
Attaching front arms
Anbringung des vorderen Armes
Fixation des triangles avant

MA2×2 3×14mm 段付ビス
 Step screw
 Paßschraube
 Vis décollétée

MA4×4 3×10mm タッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse

16 《フロントアームのとりつけ》
Attaching front arms
Anbringung des vorderen Armes
Fixation des triangles avant



★部品の向きに注意して下さい。
 ★Note direction.
 ★Auf richtige Platzierung achten.
 ★Noter le sens.

17 《Fギヤーボックスジョイントのとりつけ》
Attaching front gearbox joints
Einbau der Antriebsgelenke im Getriebegehäuse vorne
Installation des noix de cardans avant

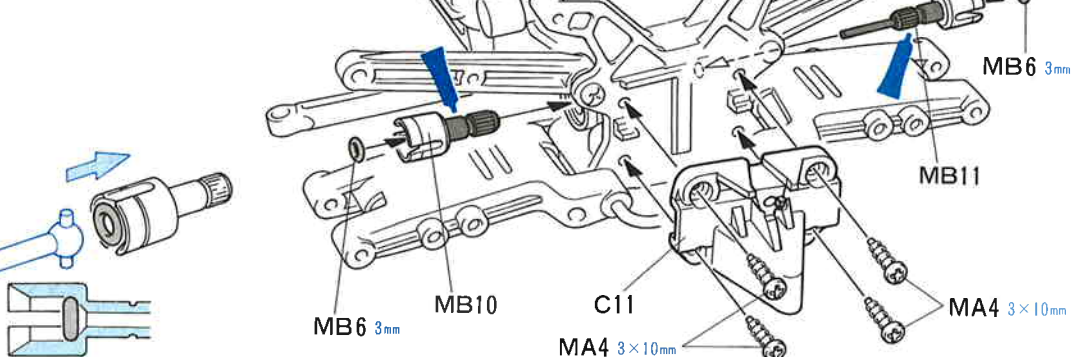
MA4×4 3×10mm タッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse

MB6×2 3mm Oリング (黒)
 O-ring (black)
 O-Ring (schwarz)
 Joint torique (noir)

MB10×1 ギヤーボックスジョイント (短)
 Gearbox joint (short)
 Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
 Accouplement de pont (court)

MB11×1 ギヤーボックスジョイント (長)
 Gearbox joint (long)
 Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
 Accouplement de pont (long)

17 《Fギヤーボックスジョイントのとりつけ》
Attaching front gearbox joints
Einbau der Antriebsgelenke im Getriebegehäuse vorne
Installation des noix de cardans avant



★3×14mm 段付きビス (MA2) は、しめ込みすぎないように注意します。
 ★Do not overtighten.
 ★Nicht ganz einschrauben.
 ★Ne pas serrer trop.

TAMIYA CRAFT TOOLS

NUT DRIVER 7mm
 ボックスドライバー7mm



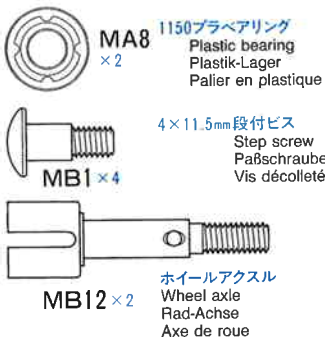
ITEM 74027

NUT DRIVER 5.5mm
 ボックスドライバー5.5mm

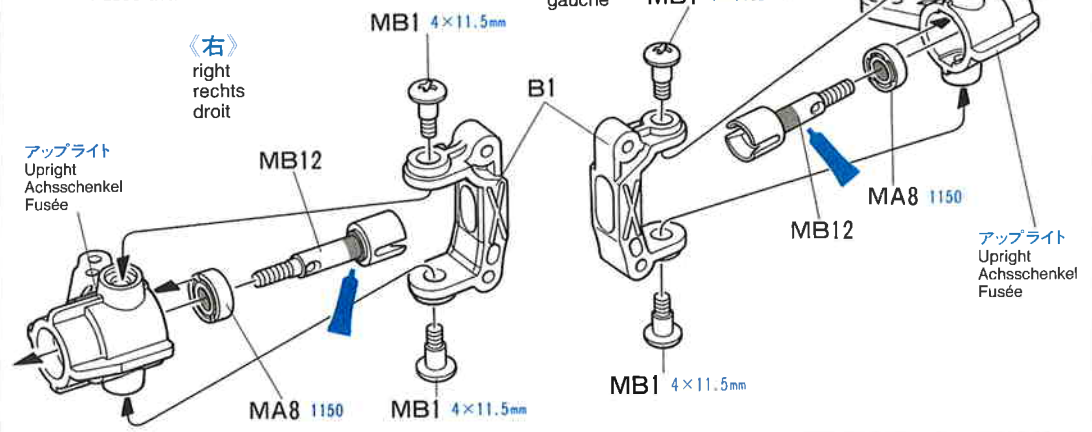


ITEM 74028

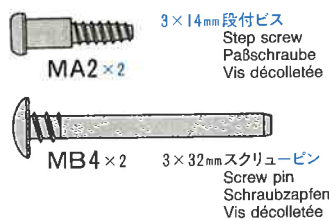
18 フロントアクスルのくみため
Front upright
Vorderer Achsschenkel
Fusées avant



18 フロントアクスルのくみため
Front upright
Vorderer Achsschenkel
Fusée avant

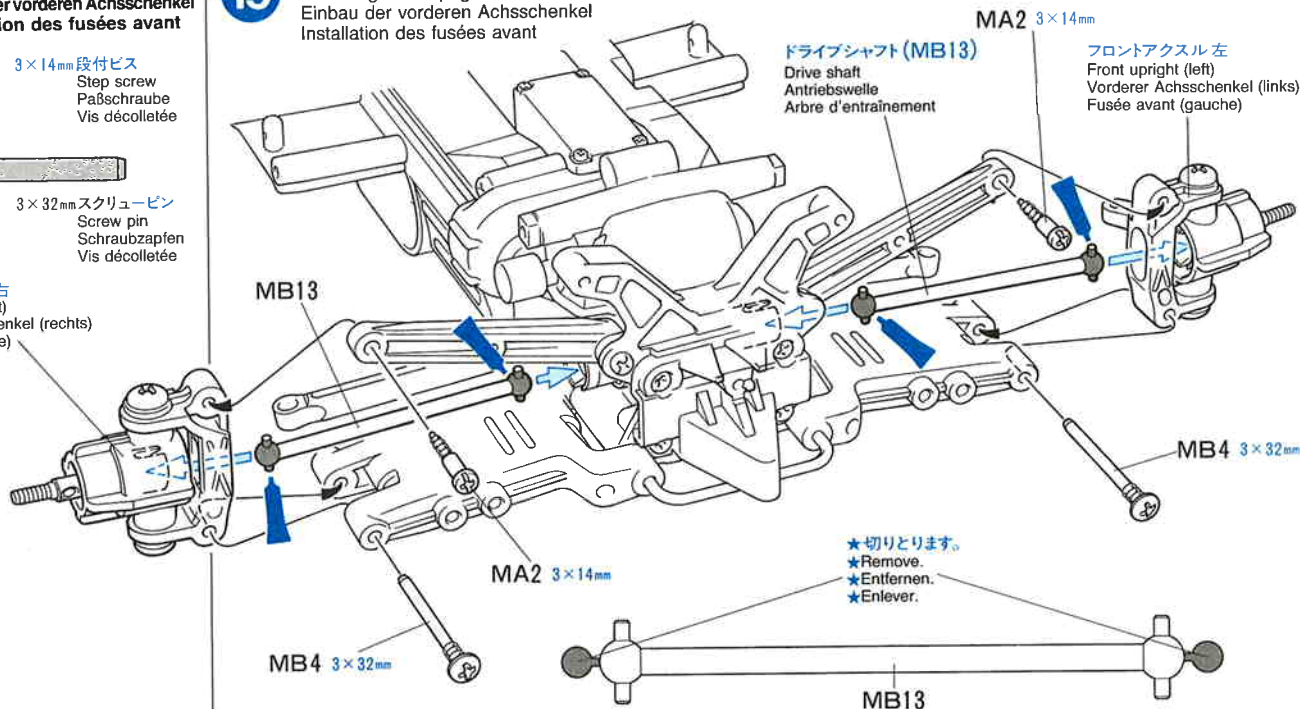


19 フロントアクスルのとりつけ
Attaching front uprights
Einbau der vorderen Achsschenkel
Installation des fusées avant

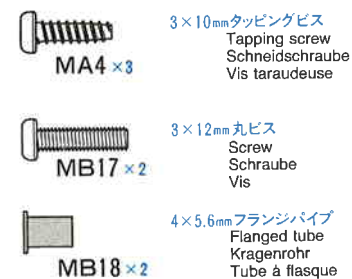


フロントアクスル右
Front upright (right)
Vorderer Achsschenkel (rechts)
Fusée avant (droite)

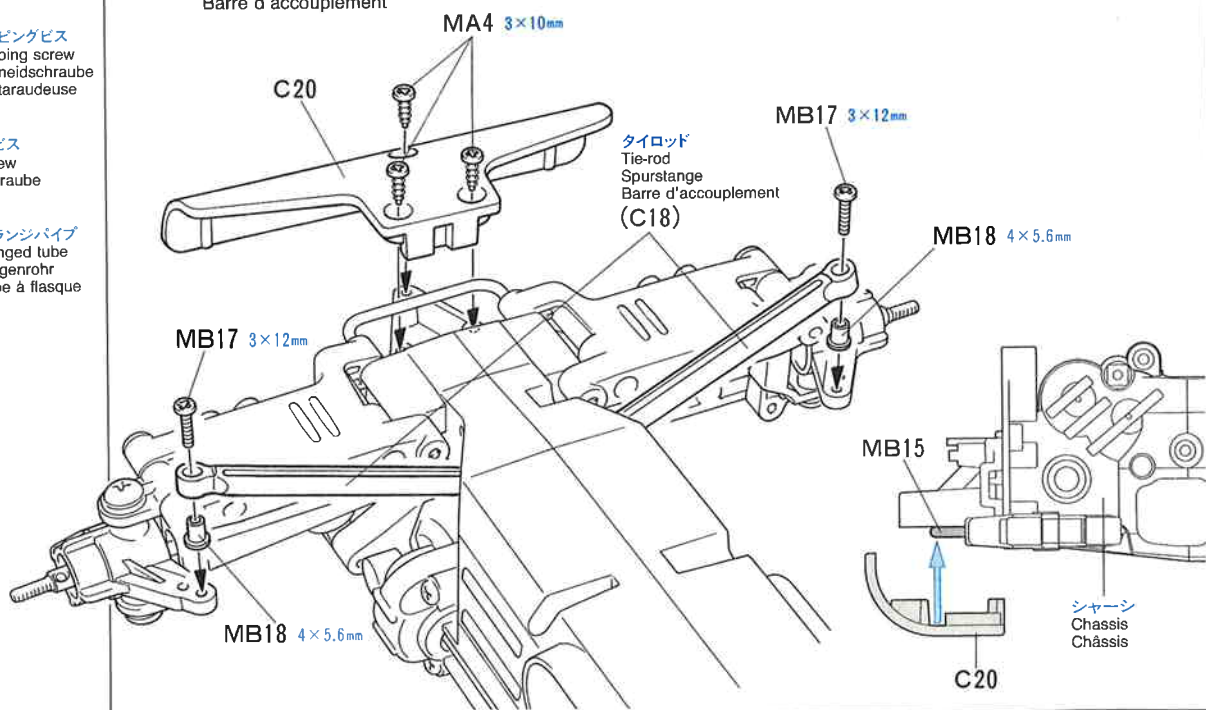
19 フロントアクスルのとりつけ
Attaching front uprights
Einbau der vorderen Achsschenkel
Installation des fusées avant



20 タイロッドのとりつけ
Tie-rod
Spurstange
Barre d'accouplement



20 タイロッドのとりつけ
Tie-rod
Spurstange
Barre d'accouplement



21 ダンパーのくみため

Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur



3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MB2×4 3×27mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MB9×1 ゴムパイプ
Rubber tubing
Gummirohr
Tube caoutchouc



MB14×4 コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

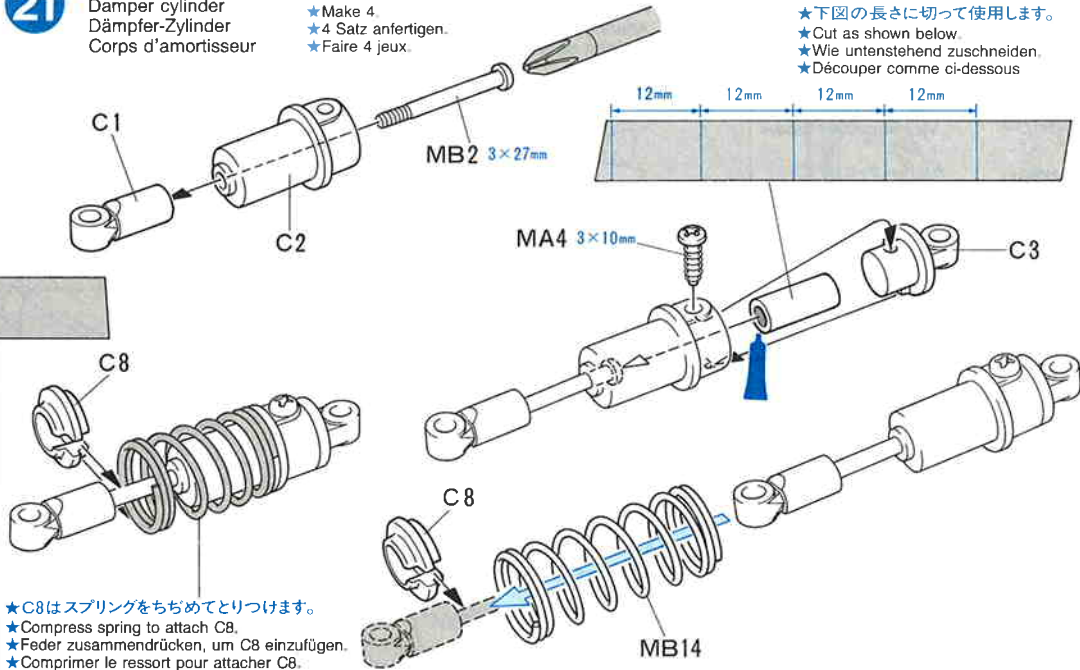
21 ダンパーのくみため

Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur

★4個作ります。
★Make 4
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

MB9

★下図の長さに切って使用します。
★Cut as shown below.
★Wie untenstehend zuschneiden.
★Découper comme ci-dessous



★C8はスプリングをちぢめてとりつけます。
★Compress spring to attach C8.
★Feder zusammendrücken, um C8 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher C8.

22 ダンパーのとりつけ

Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs



3×14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée

22 ダンパーのとりつけ

Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs

シャーシ(リヤ)
Chassis (rear)
Chassis (hinter)
Châssis (arrière)

ダンパー
Damper
Stoßdämpfer
Amortisseur

【溶剤、ネジ止め剤についての注意】
樹脂製パーツはプラスチックモデル用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にして下さい。またネジロック剤はこのキットには使いません。

CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK

All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN

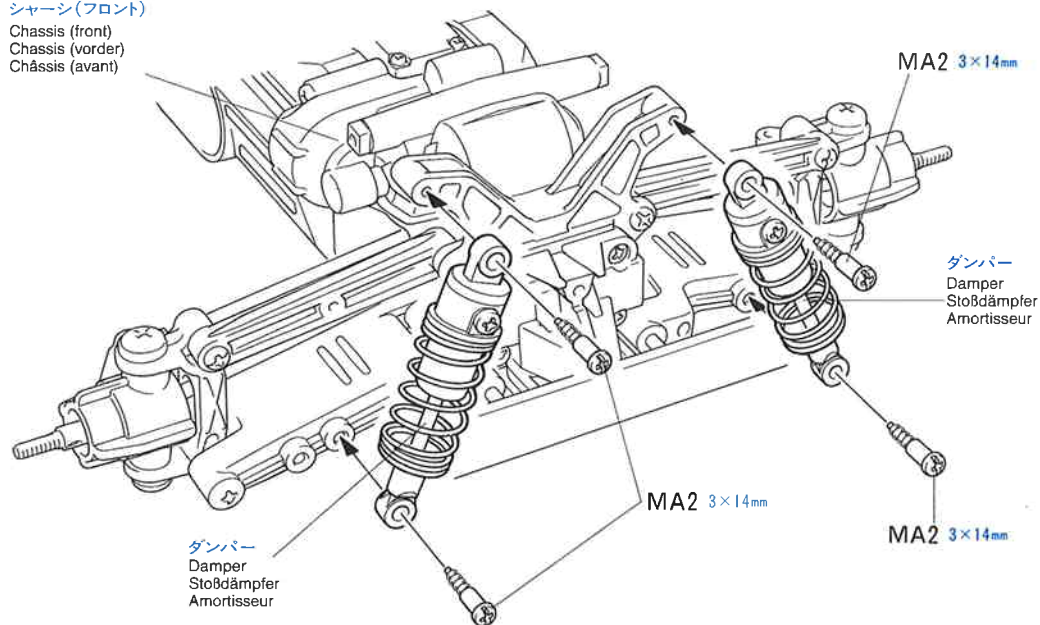
Alle Verdünner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdünner. Niemals Teile in Verdünner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET

Tous les solvants attaquent le plastique!.. Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

シャーシ(フロント)
Chassis (front)
Chassis (vorder)
Châssis (avant)


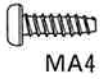

ダンパー
Damper
Stoßdämpfer
Amortisseur



タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

23 ウイングステーのとりつけ
Wing stay
Flügel-Halterung
Support d'aileron

-  3×10mm フランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque
MA3×1
-  3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA4×2
-  スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)
MB7×1

《トリムの調整》

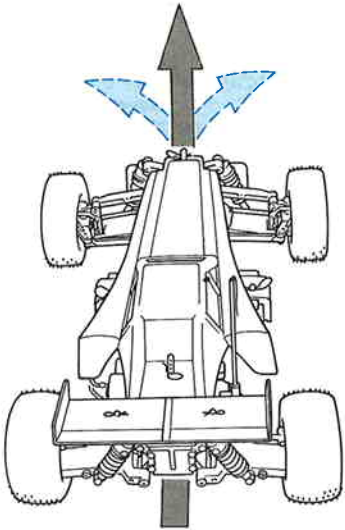
Steering trim
Lenkungsstrimmhebel
Trim de direction

★ステアリングトリムは車がまっすぐに走るようにするための微調整用です。車が曲がる方向の逆にトリムを動かして調整します。

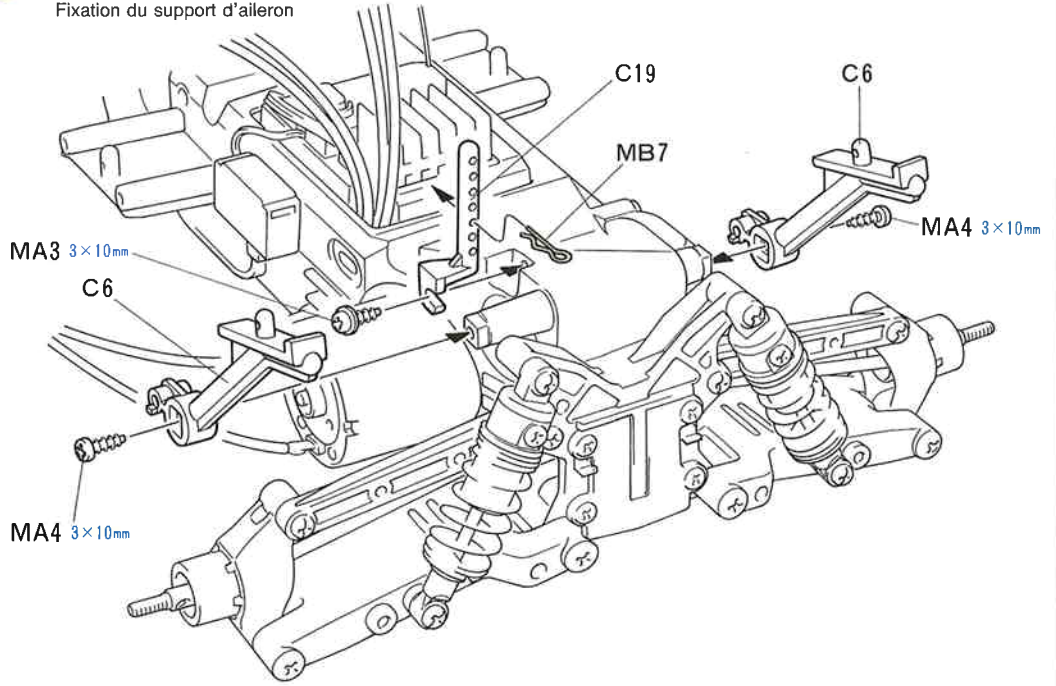
★Adjust trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.

★Trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht.

★Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.



23 《ウイングステーのとりつけ》
Attaching wing stay
Anbringung der Flügel-Halterung
Fixation du support d'aileron

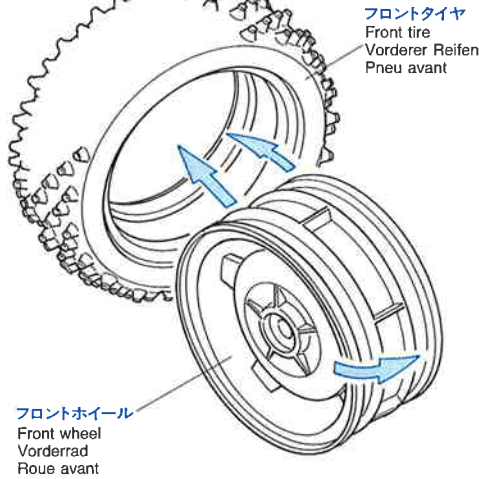


24 《ホイールのくみ込》
Wheel assembly
Rad-Zusammenbau
Assemblage des roues

《フロントホイール》

Front wheel
Vorderrad
Roue avant

- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.

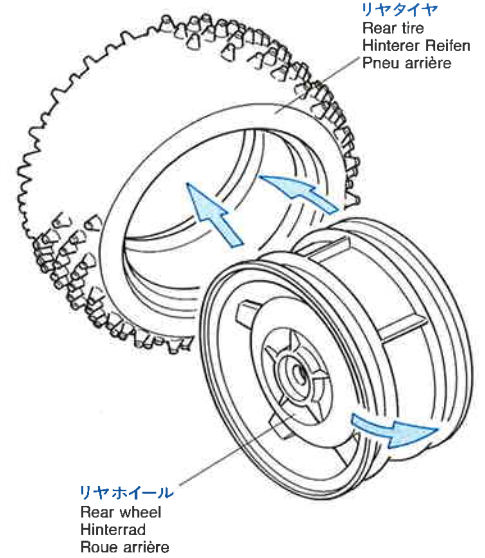


フロントホイール
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

《リヤホイール》

Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

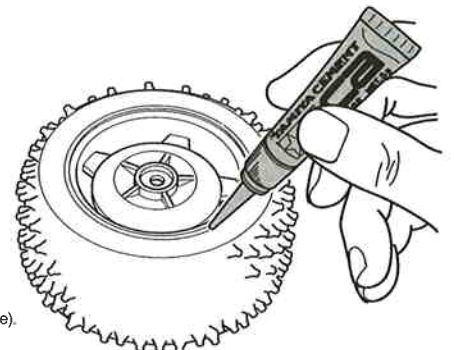
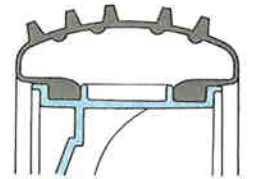
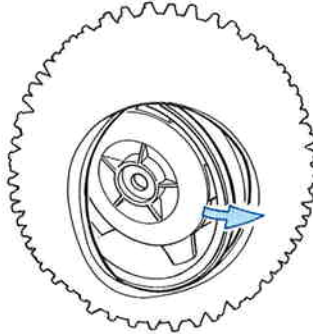
- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



リヤタイヤ
Rear tire
Hinterer Reifen
Pneu arrière

リヤホイール
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

- ★90°回しながらみぞにはめます。
- ★Fit into grooves.
- ★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
- ★Insérer dans les rainures.



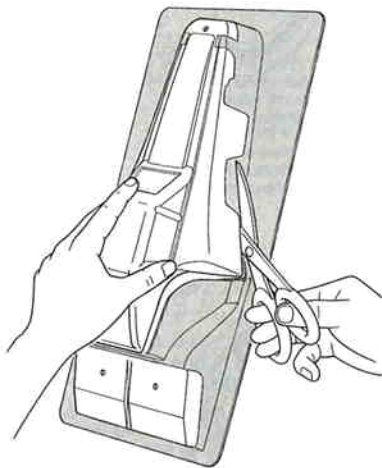
- ★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をなかし込んで接着します。
- ★Apply instant cement.
- ★Sekundenkleber auftragen.
- ★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).

TAMIYA
CA
CEMENT タミヤ瞬間接着剤

●RCカーのゴムタイヤ専用に開発された瞬間接着剤です。コーナリング中などのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろん、粘度が低いため組立て時に接着剤が隈々まで行きわたりやすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き。

（ゴムタイヤ用）

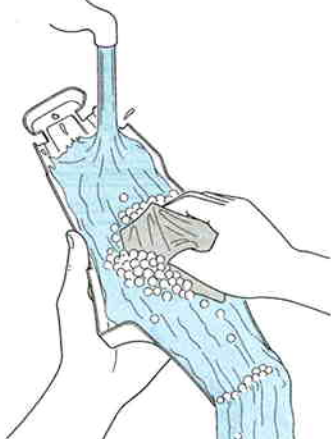
27 〈ボディの切りとり〉
Trimming
Zurichten
Découpe



- ★ハサミやカッターナイフで切り取ります。
- ★Cut off using scissors or a modeling knife.
- ★Mit Messer oder Schere abschneiden.
- ★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

〈塗装する前に〉

- ★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かして下さい。



- PREPARING BODY FOR PAINTING**
★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

- VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG**
★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

- PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE**
★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

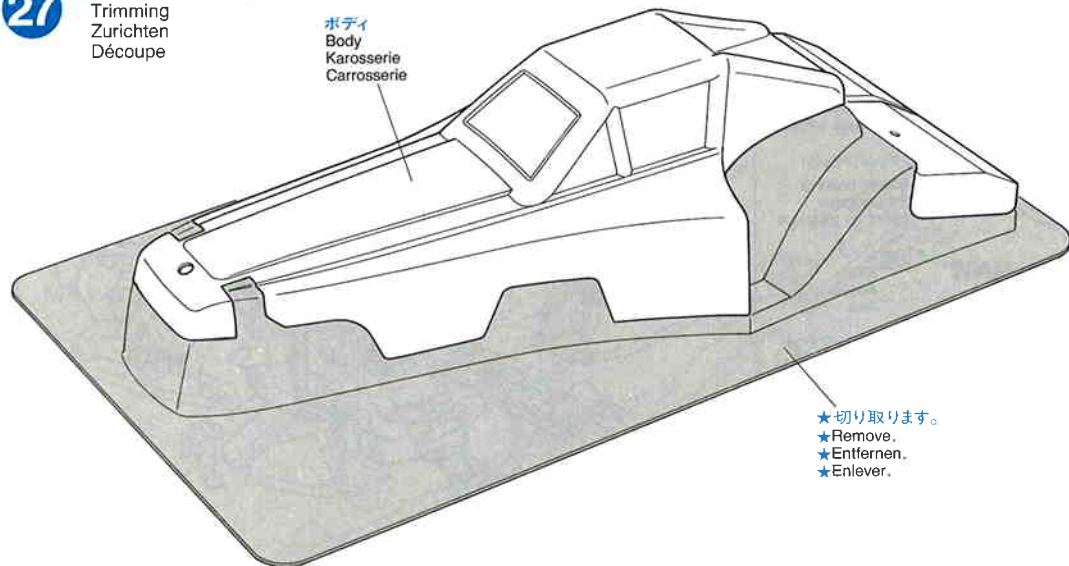
PAINTING

〈ボディの塗装〉

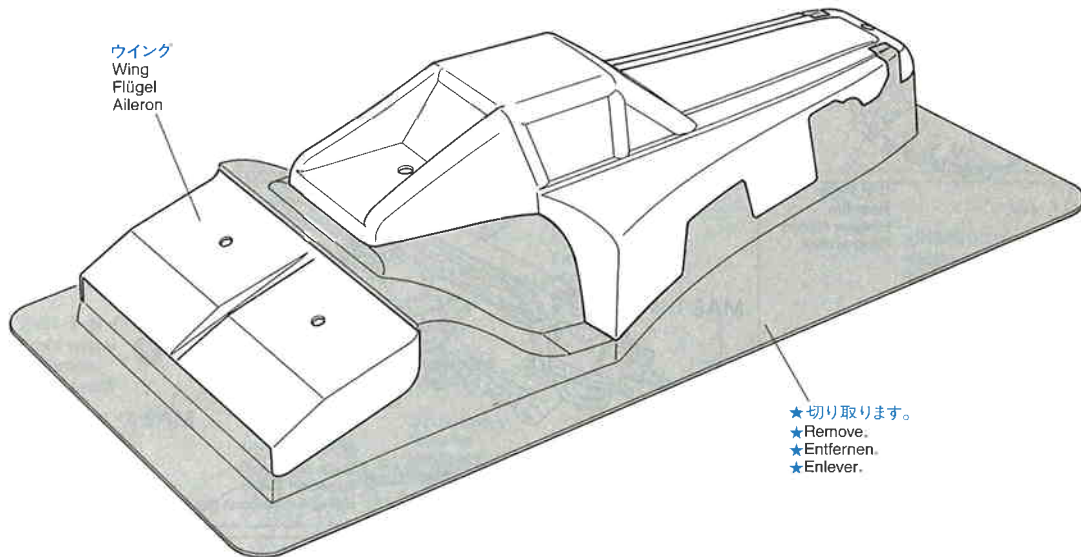
●のマークは塗装指示のマークです。ボディはポリカーボネート用塗料を使用し裏面から塗装して下さい。

- ★This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate.
- ★Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen.
- ★Ce signe indique la référence de la peinture TAMIYA à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate.

27 〈ボディの切りとり〉
Trimming
Zurichten
Découpe

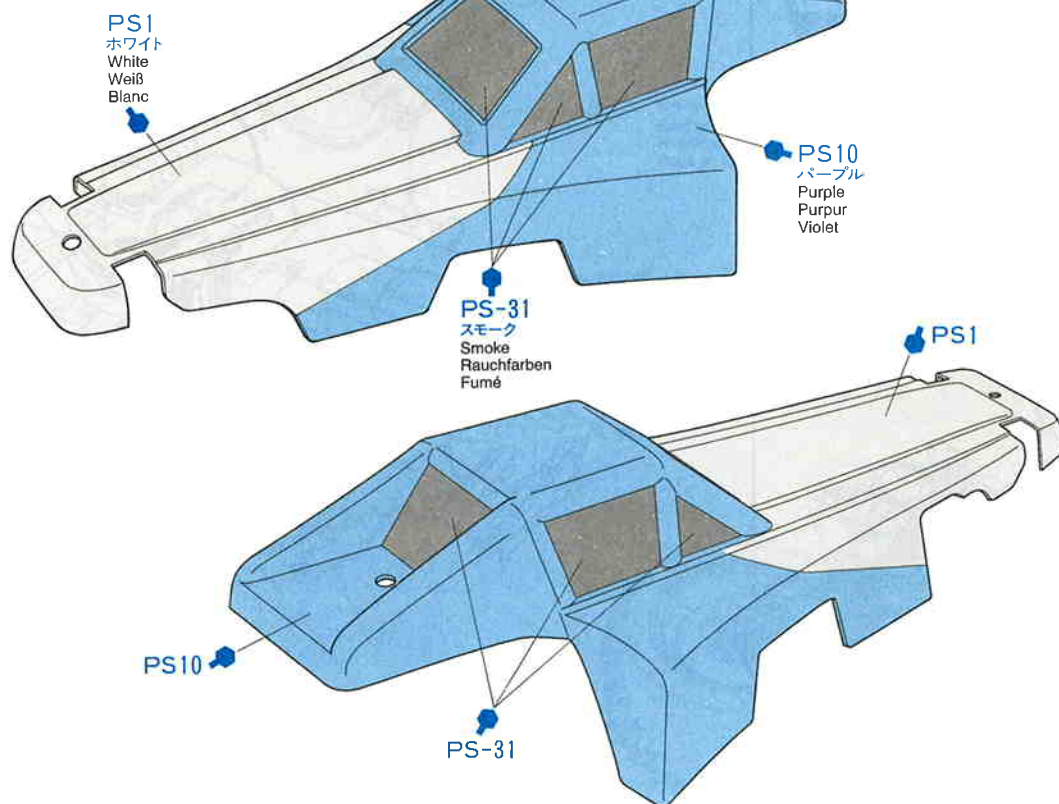


- ★切り取ります。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.



- ★切り取ります。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

28 〈ボディの塗装1〉
Painting body 1
Bemalung der Karosserie 1
Peinture de la carrosserie 1



PS1
ホワイト
White
Weiß
Blanc

PS10
パープル
Purple
Purpur
Violet

PS-31
スモーク
Smoke
Rauchfarben
Fumé

PS1

PS10

PS-31

29 《ボディのマーキング》
Markings
Beschriftung
Décoration

《マークのはりかた》

- ①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいので、はる順に切りとって下さい。
 - ②裏紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。
 - ③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。
- 裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

- ① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
- ② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
- ③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body. If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

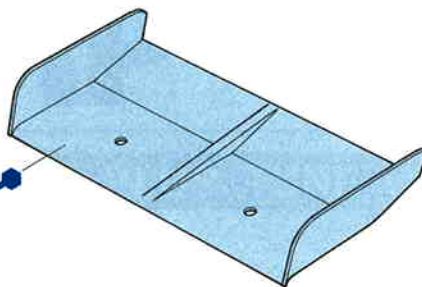
- ① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
 - ② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
 - ③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen.
- Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

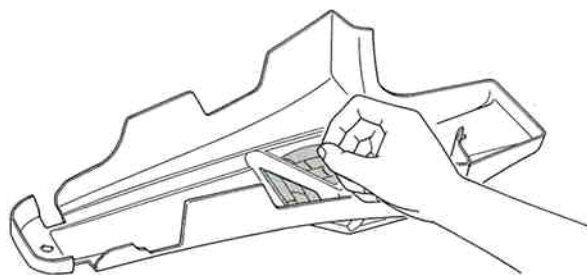
- ① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
- ② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
- ③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

《ボディの塗装 2》
Painting body 2
Bemalung der Karosserie 2
Peinture de la carrosserie 2

PS10
 パープル
 Purple
 Purpur
 Violet



《塗装のしかた》
Painting
Bemalung
Peinture

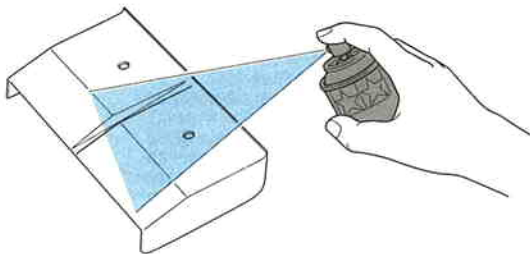


- ② 次にボディの表面に塗料がかからないように図のように外側もマスキングします。そして筆または、スプレー塗料で内側から塗装します。別の色を塗り重ねる時は、塗料が十分乾燥してからおこないます。前の塗料が十分乾燥しきっていないと失版の原因になります。

② Mask off body from outside using masking seals. Paint from inside using polycarbonate paints. Mask border for the different colors prior to painting. Paint darker color first.

② Die Karosserie außen mit Abdeckmaterial abkleben. Von innen mit Lexan-Farben bemalen. Farbabgrenzungen für die verschiedenen Farben vor dem Bemalen abkleben. Erst dunkel Farben bemalen.

② Masquer l'extérieur de la carrosserie avec du papier et de la bande-cache. Peindre de l'intérieur avec des peintures pour polycarbonate. Masquer et délimiter les différentes couleurs avant d'appliquer la peinture. Appliquer d'abord la teinte la plus foncée.

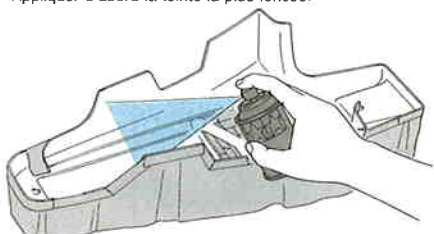


- ① 塗装する前にボディを中性洗剤で良く洗い、油分を落とすおきます。次に水分をよく乾燥させ、ボディの内側からウインドウ部分や塗り分け部分をマスキングします。(色を塗り分ける時は、濃い色の方から塗装するので薄い色をマスクして下さい。)

① Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry. Mask off window areas from inside using masking seals included in kit. Mask border for the different colors prior to painting. Paint darker color first.

① Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen. Fenster von innen mit den im Bausatz enthaltenen Aufkleber abkleben. Farbabgrenzungen für die verschiedenen Farben vor dem Bemalen abkleben. Erst dunkel Farben bemalen.

① Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher. Masquer les zones vitrées à l'intérieur en utilisant les masques inclus dans le kit. Masquer et délimiter les différentes couleurs avant d'appliquer la peinture. Appliquer d'abord la teinte la plus foncée.



- ③ 塗料が乾いたらマスキングテープをはがし、ウインドウ部分をPS-31(スモーク)で塗装したのちボディ表面のマスキングをはがします。

③ Mask off window areas from inside using masking seals included in kit. Paint from inside using polycarbonate paints. After paint has cured, remove masking seals and paint windows using PS-31 Smoke.

③ Fenster von innen mit dem im Bausatz enthaltenen Aufkleber abkleben. Von innen mit Lexan-Farben bemalen. Nachdem Trocknen der Farbe sind die Abklebungen zu entfernen und Fenster mit PS-31 Rauchfarben bemalen.

③ Masquer les zones vitrées à l'intérieur en utilisant les masques inclus dans le kit. Peindre de l'intérieur avec des peintures pour polycarbonate. Après séchage, enlever les caches et peindre les parties vitrées en utilisant PS-31 Fumé.

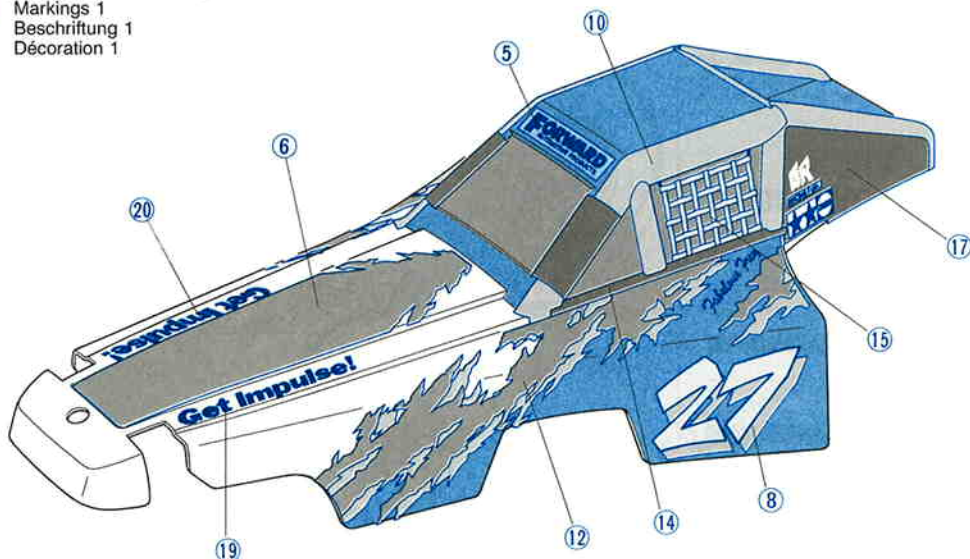
- ④ ウイングも中性洗剤でよく洗い、油分を落とします。塗り分けする場合はマスキングし、図のように裏面から塗装して下さい。

④ Wash wing with detergent. Mask off for painting different color. Paint from inside as shown.

④ Flügel mit Spülmittel abwaschen. Für Lackierung in verschiedenen Farben abkleben. Gemäß Abbildung von innen abkleben.

④ Nettoyer l'aïeron à l'eau savonneuse. Masquer pour peindre différentes couleurs. Peindre par l'intérieur comme montré.

29 《ボディのマーキング 1》
Markings 1
Beschriftung 1
Décoration 1



タミヤの総合カタログ

タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは年に1回発行。ご希望の方は模型店であたずね下さい。

TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK

Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

TAMIYA COLOR CATALOGUE

The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.

TAMIYA COLOR

ポリカーボネートスプレー(ミニ)
 クリヤーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上がり、衝突などにもはがれにくいのが特徴。ピン入り塗料にも重ね塗りができます。

30 《ボディのとりつけ》
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)
MB7×2

スナップピン(大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)
MB8×2

《MB7(スナップピン小)の折り曲げ》
Modifying snap pins
Abänderung des Federstiftes
Modification de l'épingle métallique



注意して下さい。
CAUTION
VORSICHT!
PRECAUTION



走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。
走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR

Disconnect Ni-Cd battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB

Ni-Cd Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtenreglers zum Davonfahren des Autos führen.

DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE

Déconnecter le connecteur de la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

ANGLED TWEEZERS
ツル首ピンセット

ITEM 74003

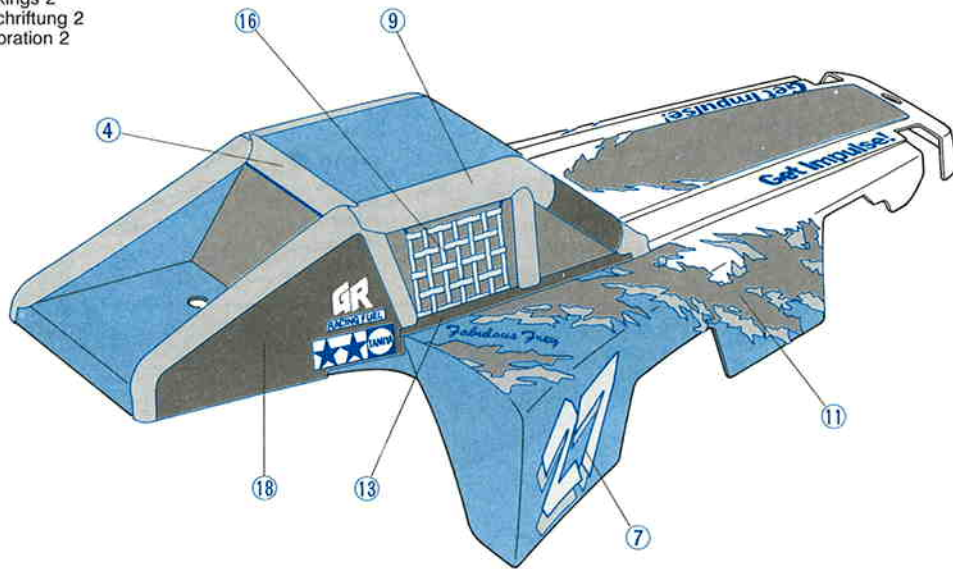
STRAIGHT TWEEZERS
ストレートピンセット

ITEM 74004

CURVED SCISSORS
曲線ばさみ
(プラスチック用)

ITEM 74005

《マーキング 2》
Markings 2
Beschriftung 2
Décoration 2

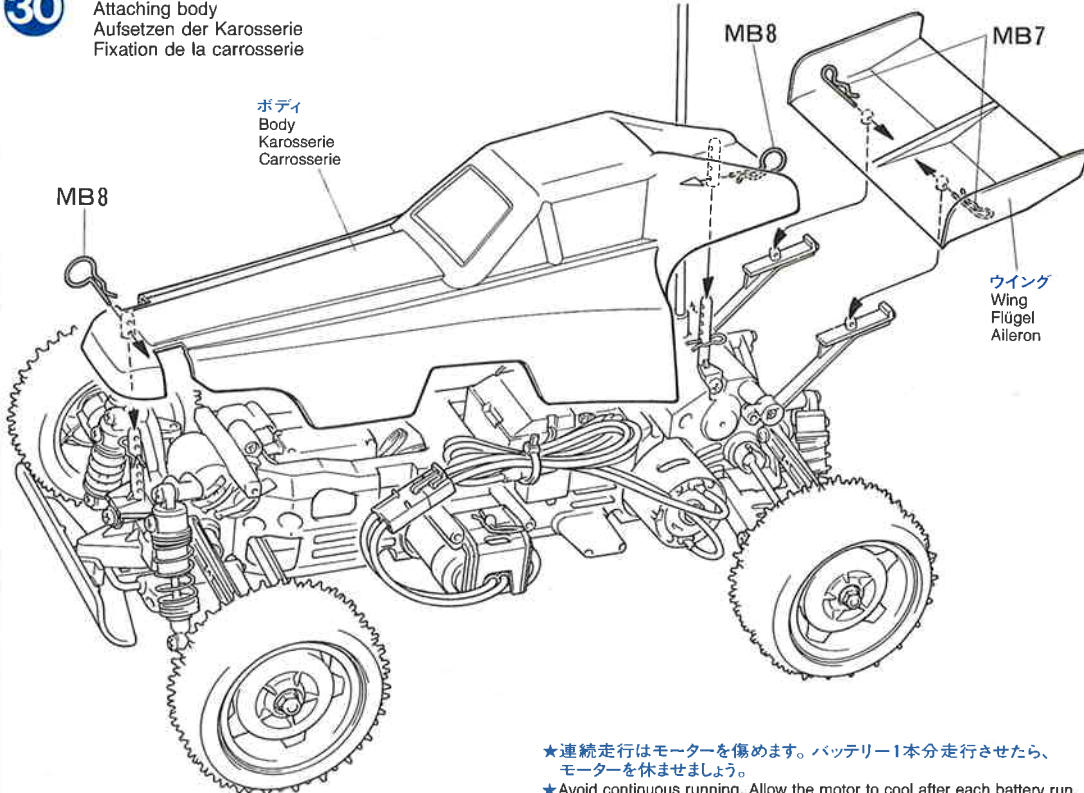


- 余ったマークは自由に貼って下さい。
- Use extra sticker as you wish.
- Zusätzliche Aufkleber nach Belieben anbringen.
- Appliquer les stickers additionnels à votre gré.

《ウイング》
Wing
Spoiler
Aileron



30 《ボディのとりつけ》
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

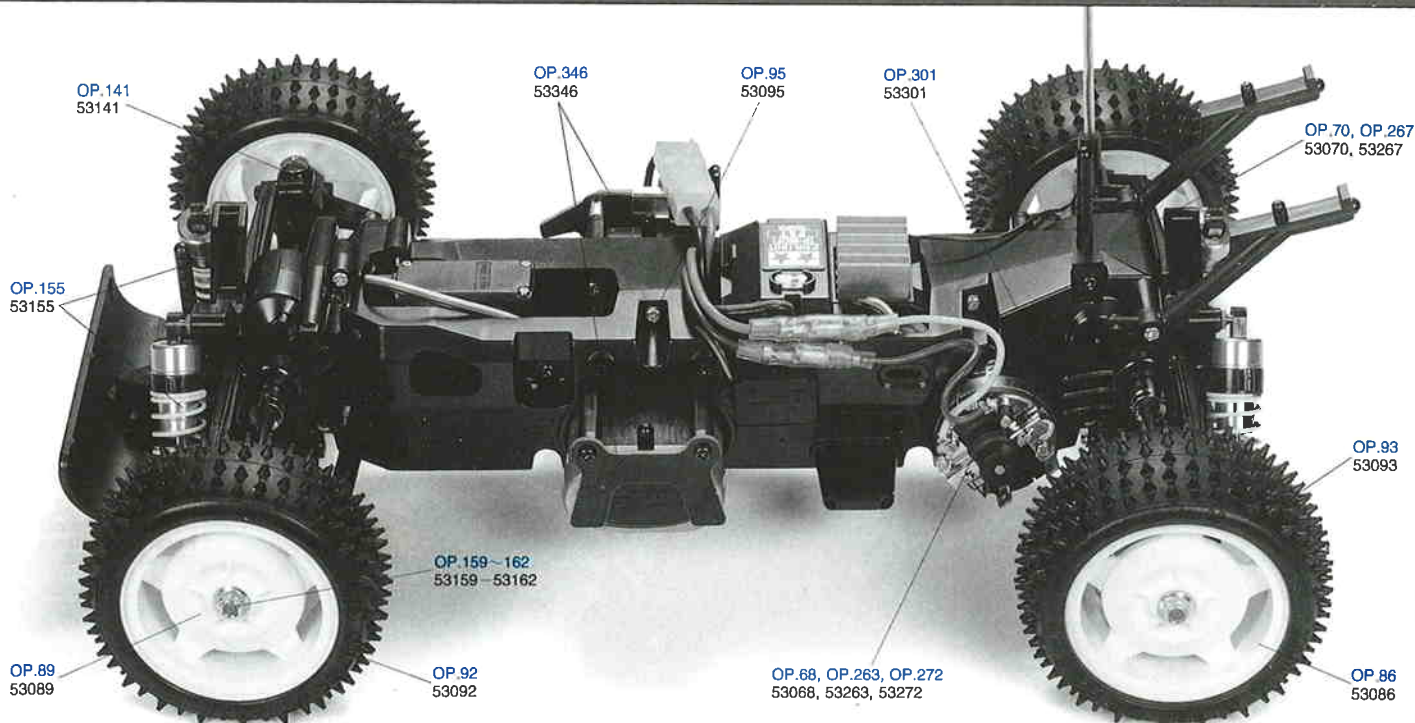


- ★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
- ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
- ★Permanenten Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
- ★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

BAJA CHAMP



SPARE PARTS & ACCESSORIES PLUS TUNE UP ITEMS



《スベアパーツ》 R/C Spare Parts

- No 171 耐熱両面テープセット
- 50171 Heat Resistant Double Sided Tape
- No 197 スナップピンセット
- 50197 Snap Pin Set
- No 355 18T、19TAV ピニオンセット
- 50355 18T, 19T AV Pinion Gear Set
- No 356 20T、21T AV ピニオンセット
- 50356 20T, 21T AV Pinion Gears
- No 357 22T、23T AV ピニオンセット
- 50357 22T, 23T AV Pinion Gears
- No 519 C.V.Aダンパーミニ(II)
- 50519 C.V.A. Mini Shock Unit Set II
- No 576 3mmイモネジ(10個入)
- 50576 3mm Grub Screw (10 Pcs.)
- No 577 3×10mm タッピングビス(10本入)
- 50577 3x10mm Tapping Screw (10 Pcs.)
- No 582 3×14mm 段付ビス(5本入)
- 50582 3x14mm Step Tapping Screw (5 Pcs.)
- No 594 2×10mm ステンレスシャフト
- 50594 2x10mm Shaft (10 pcs.)
- No 602 デフベベルギヤーセット
- 50602 Differential Bevel Gear Set

《オプションパーツ》 Hop-Up Options

- OP 56 ピンタイプ六角ハブセット
- 53056 Pin Type Wheel Adapter
- OP 68 RS-540スポーツチューンモーター
- 53068 RS-540 Sport-Tuned Motor
- OP 70 マンタレイボールデフセット
- 53070 Manta Ray Ball Diff Set
- OP 86 6029リヤースタディッシュホイール
- 53086 6029 Rear Star-Dish Wheels (1 Pair)
- OP 89 6024フロントスタディッシュホイール
- 53089 6024 4WD Front Star-Dish Wheels (1 Pair)
- OP 92 6024 4WD フロントスパイヤースバイクタイヤ
- 53092 6024 4WD Spire Spike Front Tires (1 Pair)
- OP 93 6029 4WD リヤースパイアースバイクタイヤ
- 53093 6029 Spire Spike Rear Tires (1 Pair)
- OP 95 3×10mm チタンタッピングビス
- 53095 3x10 Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
- OP 141 軽量キングピンセット(四駆 ツーリングラリーカー)
- 53141 4WD Touring & Rally Car Lightweight King Pins
- OP 155 ローフリクションアルミダンパーセット
- 53155 Low Friction Aluminum Damper
- OP 159~162 4mm アルミカラーフランジロックナット
- 53159-53162 4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts
- OP 218 1/10 ツーリングカー強化ジョイントカップ
- 53218 1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff)

- OP 263 ダイナランスーパーツーリングモーター
- 53263 Dyna-Run Super Touring Motor
- OP 267 TA03・ボールデフセット
- 53267 TA03 Ball Differential
- OP 272 ダイナランレーシングストックモーター
- 53272 Dyna-Run Racing Stock Motor
- OP 292 TL01フルベアリングセット
- 53292 TL01 Ball Bearing Set
- OP 301 TL01・ステンレスシャフトセット
- 53301 TL01 Stainless Steel Suspension Shaft
- OP 322 TL01・カーボン中空ギヤーシャフト
- 53322 TL01 Hollow Carbon Gear Shaft
- OP 323 TL01・カーボンプロペラシャフト
- 53323 TL01 Carbon propeller shaft
- OP 342 TL01・スピードチューンギヤー
- 53342 TL01 Speed-Tuned Gear Set
- OP 345 (TL01・M03) トーインリヤアップライト
- 53345 (TL01, M03) Toe-In Rear Upright
- OP 346 (TL01・M03) クイックバッテリーホルダー
- 53346 (TL01, M03) Quick Release Battery Holder
- OP 347 3mmスプリングイモネジ
- 53347 3mm Spring Set Screw (10 pcs.)

《OP.292 TL01フルベアリングセット》

53292 TL01 Ball Bearing Set



MA8,19 1150

1150ラバーシールベアリング
Sealed ball bearing

MA9 5×40mm



5×40mmパイプ
Tube

MA10 5×30mm

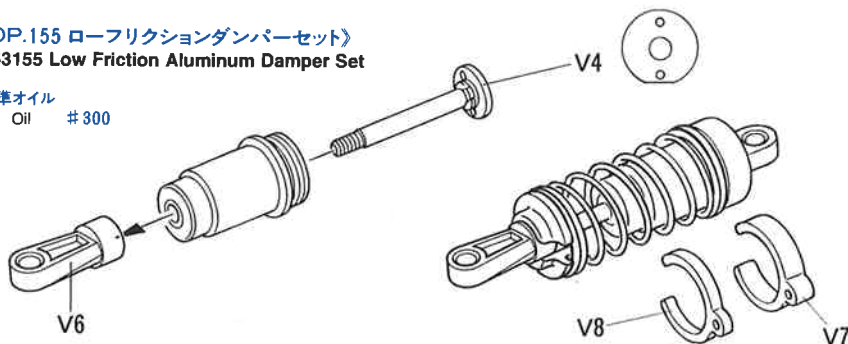


5×30mmパイプ
Tube

《OP.155 ローフリクションダンパーセット》

53155 Low Friction Aluminum Damper Set

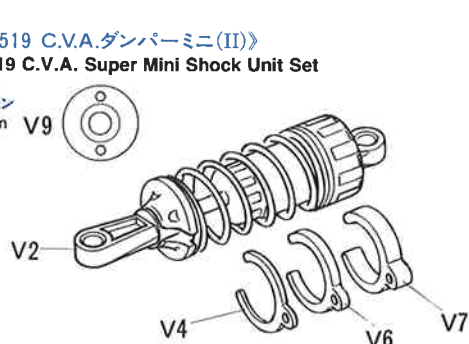
標準オイル
Oil # 300



《SP.519 C.V.A.ダンパーミニ(II)》

50519 C.V.A. Super Mini Shock Unit Set

ピストン
Piston V9



BAJA CHAMP



●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Make sure the transmitter controls and trims are in neutral. Switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Stellen Sie sicher, daß die Trimmhebel am Sender nicht verstellt sind.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble RC.

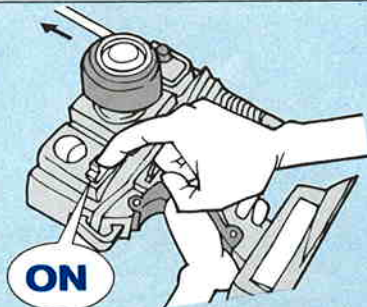
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

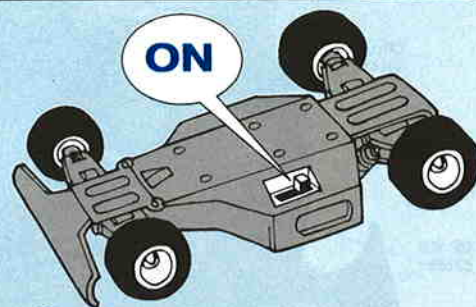
- ① Assurez-vous que les trims soient au neutre. Mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守って下さい。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



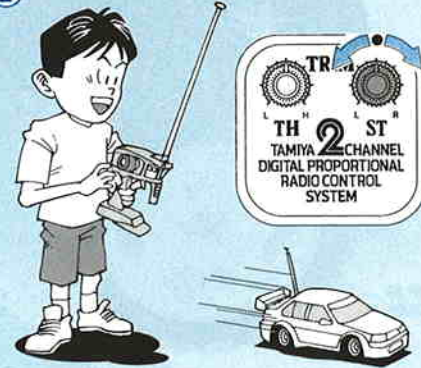
- ① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



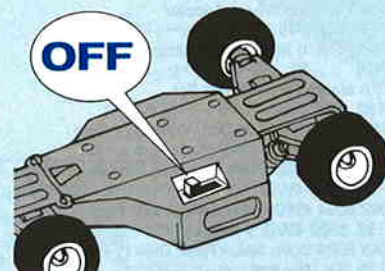
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにして下さい。



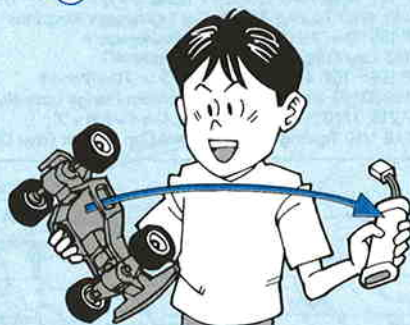
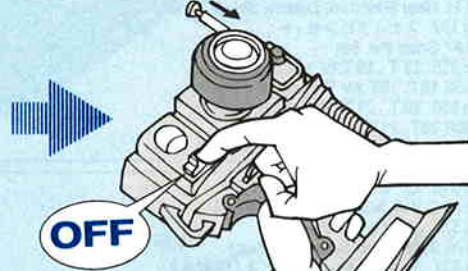
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上にに乗せ、各部の動きをチェックします。



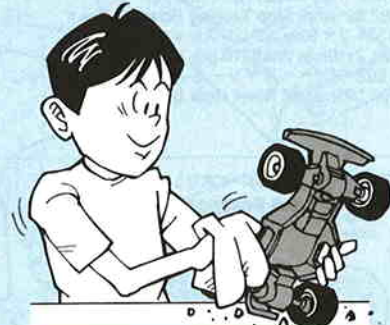
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節して下さい。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについての泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



- ⑧ キャーや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスを注しておきましょう。

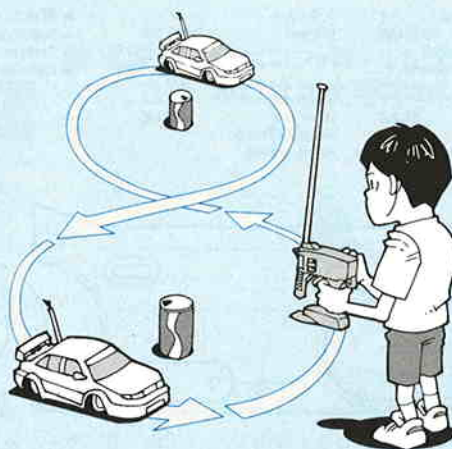


- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

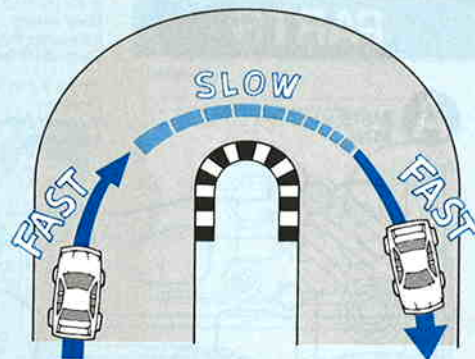


走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINMENT

- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くようにしよう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after a vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

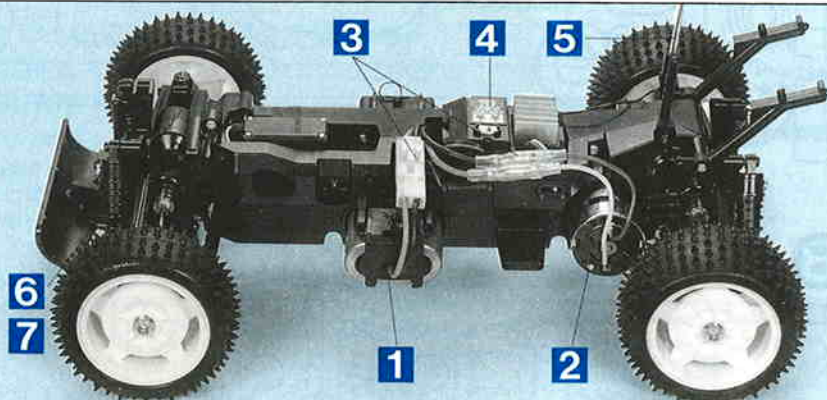
トラブルチェック TROUBLE SHOOTING
FEHLERSUCHE RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行って下さい。

★ Before sending your R/C model in for repair, check it again using the diagram below.

★ Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★ Avant de renvoyer votre modèle RC pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の PROBLEM 異常 PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE CAUSE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電して下さい。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie Ni-Cd.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音が生じたり、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換して下さい。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Cablage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼して下さい。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le cablage.	3
	アンプが故障していませんか? Damaged electronic speed controller Beschädigter Fahrtenregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	アンプのメーカーにお問い合わせ下さい。 Ask manufacturer for repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émission ou réception.	送信機、受信機のアンテナをのばして下さい。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電して下さい。送信機の電池は新品のものと同交換して下さい。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	1
	回転部(ギヤーなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直して下さい。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	6
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけて下さい。 Apply grease. Fetten. Graisser.	7
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、すこし時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

PARTS

ボディ(ウイング付属).....×1
 Body w/wing 1825183
 Karosserie mit Flügel
 Carrosserie avec aileron

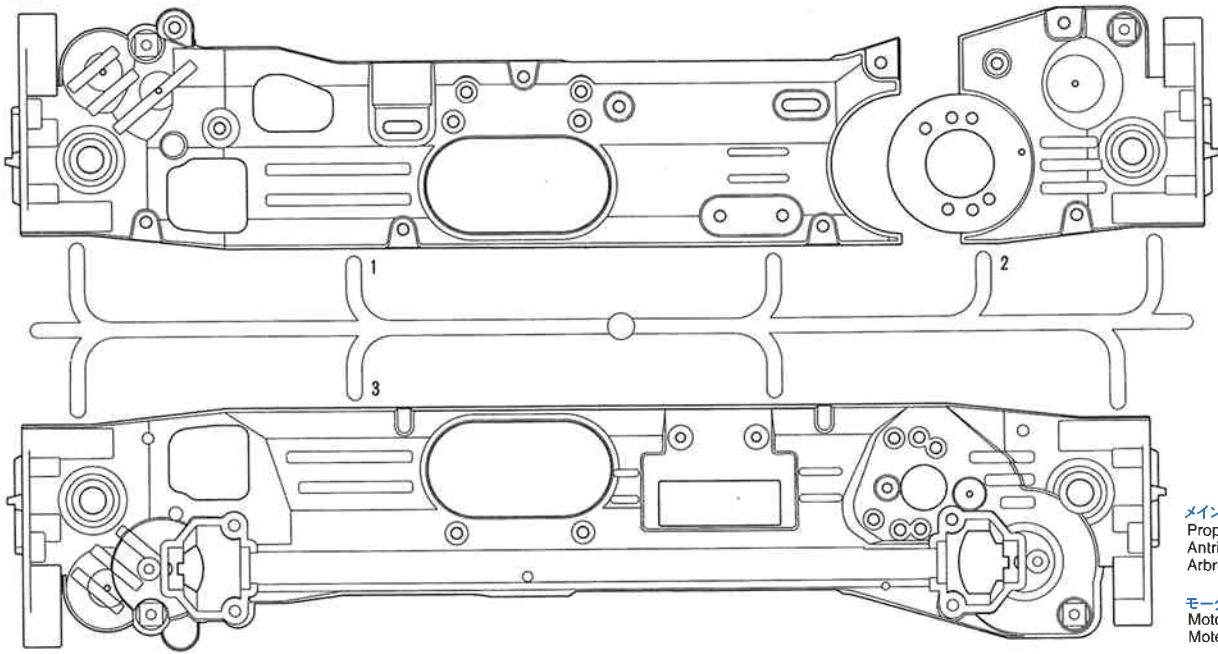
ステッカー.....×1
 Sticker 9495302

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

A PARTS ×1 50735

フロントタイヤ.....×2
 Front tire 53092
 Vorderer Reifen
 Pneu avant

リヤタイヤ.....×2
 Rear tire 53093
 Hinterer Reifen
 Pneu arrière



メインシャフト.....×1
 Propeller shaft 3555120
 Antriebswelle
 Arbre de transmission

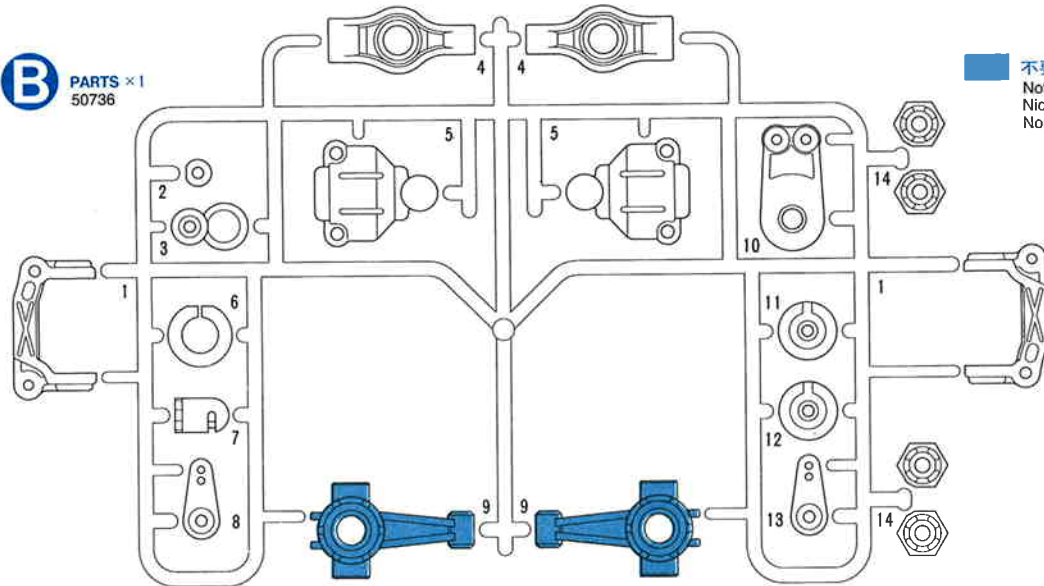
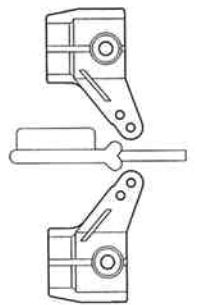
モーター.....×1
 Motor 7435044
 Moteur

アンテナパイプ.....×1
 Antenna pipe 6095003
 Antennendraht
 Gaine d'antenne

アップライト.....×1
 Upright 0445572
 Achsschenkel
 Fusée

B PARTS ×1 50736

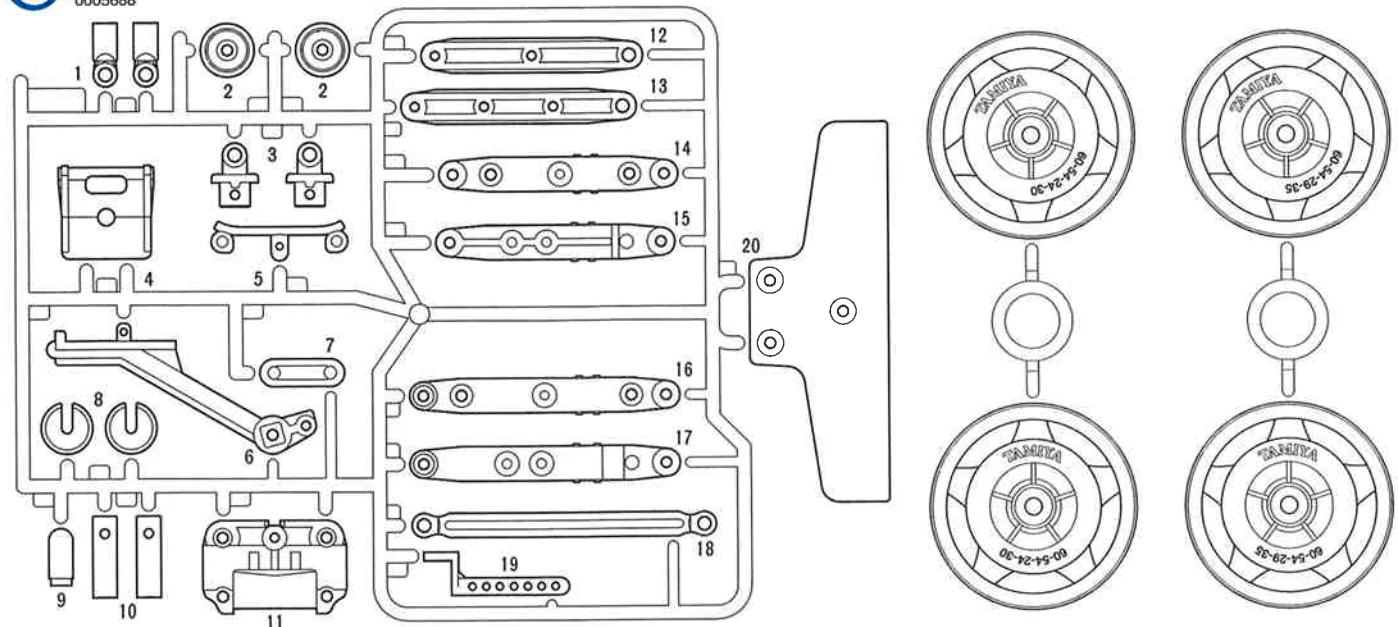
不要部品
 Not used.
 Nicht verwenden.
 Non utilisé.



フロントホイール.....×1
 Front wheel 53089
 Vorderrad
 Roue avant

リヤホイール.....×1
 Rear wheel 53086
 Hinterrad
 Roue arrière

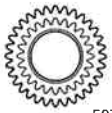
C PARTS ×2 0005688



PARTS

★金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
 ★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

G PARTS×1
50738



50738
カウンターギヤー×1
Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire



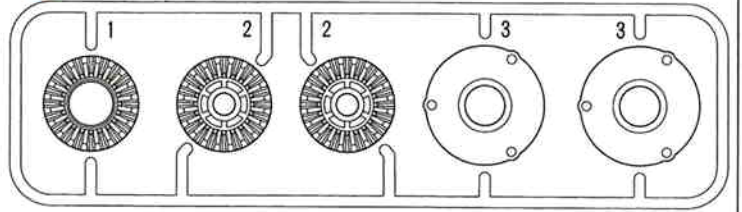
50738
アイドラーギヤー×1
Idler gear
Zwischenrad
Pignon de renvoi



50738
スパーギヤー×1
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire

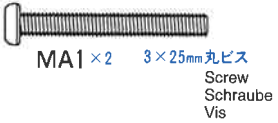


50738
デフキャリア×2
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

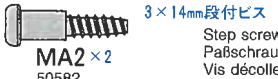


A 1~11

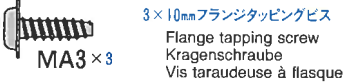
9415470



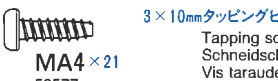
MA1×2 3×25mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis



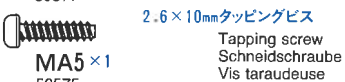
MA2×2 3×14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décolléte



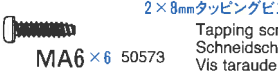
MA3×3 3×10mm フランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque



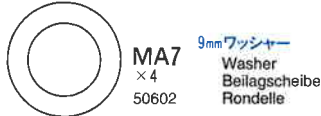
MA4×21 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



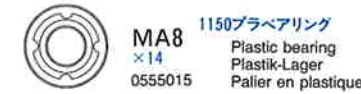
MA5×1 2.6×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA6×6 2×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



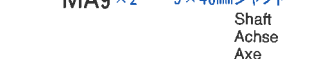
MA7×4 9mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



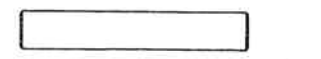
MA8×14 1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique



MA9×2 5×40mm シャフト
Shaft
Achse
Axe



MA10×1 5×30mm シャフト
Shaft
Achse
Axe



MA11×1 5×25mm ステンレスパイプ
Stainless tube
Rostfreies Rohr
Tube en acier



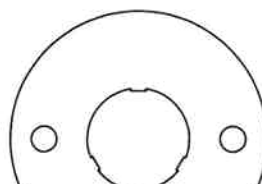
MA12×2 2×10mm シャフト
Shaft
Achse
Axe



MA13×1 19T ピニオンギヤー
19T Pinion gear
19Z Motorritzel
Pignon moteur 19 dents



MA14×1 3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



MA15×1 モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur



MA16×4 ベベルギヤー(大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique



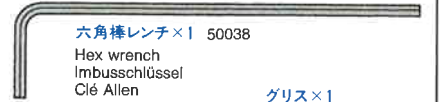
MA17×6 ベベルギヤー(小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique



MA18×2 ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite



MA19×2 1150 メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal



六角棒レンチ×1 50038
Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen



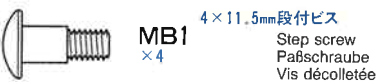
MA15×1 モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur



MA15×1 モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur

B 12~26

9415471



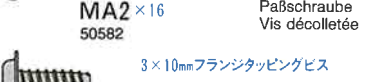
MB1×4 4×11.5mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décolléte



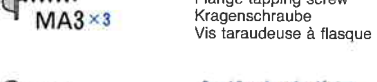
MB2×4 3×27mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis



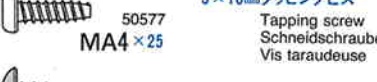
MA2×16 3×14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décolléte



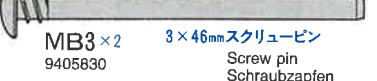
MA3×3 3×10mm フランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque



MA4×25 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



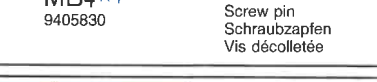
MB3×2 3×46mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décolléte



MB4×4 3×32mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décolléte



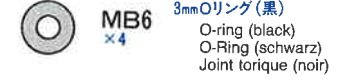
MB7×2 スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)



MB8×2 スナップピン(大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)



MB5×4 4mm フランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque



MB6×4 3mm Oリング(黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)



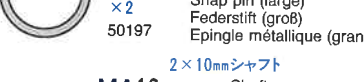
MA8×8 1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique



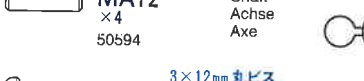
MB7×2 スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)



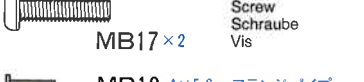
MB8×2 スナップピン(大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)



MA12×4 2×10mm シャフト
Shaft
Achse
Axe



MB17×2 3×12mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis



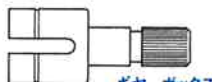
MB18×2 4×5.6mm フランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque



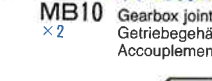
MB9×1 ゴムパイプ
Rubber tubing
Gummirohr
Tube caoutchouc



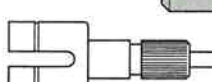
MB14×4 コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal



MB10×2 ギヤーボックスジョイント(短)
Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)



MB11×2 ギヤーボックスジョイント(長)
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)



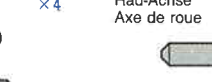
MB12×4 ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue



MB13×4 ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement



MB13×1 十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube



MB16×1 ギヤーボックスプレート
Gearbox plate
Getriebedeckel
Plaquette de carter

C 27~30

9415472



MB7×2 スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)



MB8×2 スナップピン(大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

BAJA CHAMP



AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

1825183	Body	
50735	TL01 A Parts (Chassis) (A1-A3)	
50736	TL01 B Parts (Upright) (B1-B14)	
0005688	*1 C Parts (Sus. Arm) (C1-C20) (1 pc.)	
50738	TL01 G Parts (Gear)	
G Parts (G1-G3)	x1 Spur Gear	x1
Diff. Spur Gear	x2 Counter Gear	x1
Idler Gear	x1	
53089	6024 4WD Front Star-Dish Wheels (2 pcs.)	
53086	6029 Rear Star-Dish Wheels (2 pcs.)	
53092	6024 4WD Spire Spike Front Tires (2 pcs.)	
53093	6029 Spire Spike Rear Tire (2 pcs.)	
0445572	Upright (2 pcs.)	
9415332	Metal Parts Bag A	
9415471	Metal Parts Bag B	
9415472	Metal Parts Bag C	
50582	3x14mm Step Screw (MA2 x5)	
50577	3x10mm Tapping Screw (MA4 x10)	

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

50575	2.6x10mm Tapping Screw (MA5 x5)
50573	2x8mm Tapping Screw (MA6 x10)
50602	*1 Differential Bevel Gear Set (MA7, MA16-MA18)
0555015	1150 Plastic Bearing (MA8 x10)
3550008	5x30mm Shaft (MA10)
50594	2x10mm Shaft (MA12 x10)
50355	*2 18T, 19T AV Pinion Gear (MA13...etc.)
50576	3mm Grub Screw (MA14 x10)
50038	Tool Set (Box wrench, Hex wrench, MA14 x4)
4305125	Motor Plate (MA15)
9405830	*1 Screw Pin Bag (MB3 & MB4, 2 pcs. each...etc.)
9805557	4mm Flange Lock Nut (MB5 x4)
50197	Snap Pin Set (MB7 x5, MB8 x10)
9805368	*1 Gear Box Joint (MB10 & MB11)
50823	*1 TG10 Wheel Axle (MB12 x2)
9805370	*1 Drive Shaft Set (MB13 x2)

SERVICE APRES-VENTE LISTE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

9805576	*1 Coil Spring (MB14 x2)	
3485068	3x55mm U-Shaped Shaft (MB15)	
4315055	Gear Box Plate (MB16)	
50593	4x6mm Flange Tube (MB18 x5)	
3555120	Center Shaft	
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape	
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)	
87025	Ceramic Grease	
9415335	Speed Controller Bag	
Instructions	x1 Resistor	x1
Speed Controller	x1 Speed Control Rod	x1
Switch Lubricant	x1 3mm Washer	x4
3x10mm Tapping Screw	x11	
7435044	Motor	
6095003	Antenna Pipe (30cm)	
9495302	Sticker	
1055833	Instructions	

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

ITEM NO.

50356	*2 20T, 21T AV Pinion Gear Set
50357	*2 22T, 23T AV Pinion Gear Set
53056	Pin Type Wheel Adapter
53068	RS-540 Sport-Tuned Motor
53070	Manta Ray Ball Diff. Set
53095	3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
53141	4WD Touring & Rally Car Lightweight King Pins
53144	Touring & Rally Car Bushing & Ball Connector Set
53155	Low Friction Aluminum Damper Set

TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

53159	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Blue)
53160	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Red)
53161	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Gold)
53162	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Black)
53163	On-Road Tuned Spring Set
53218	1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff.)
53267	TA03 Ball Differential
53272	Dyna-Run Racing Stock Motor
53280	TA03 Super Low Friction Damper Set

PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

53292	TL01 Ball Bearing Set
53301	TL01 Stainless Steel Suspension Shaft Set
53322	TL01 Hollow Carbon Gear Shaft
53323	TL01 Carbon Propeller Shaft
53342	TL01 Speed-Tuned Gear Set
53345	TL01/M03 Toe-in Rear Upright
53346	TL01/M03 Quick Release Battery Holder

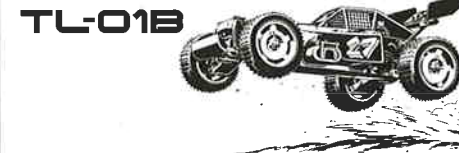
*1 Requires 2 sets for one car.
*2 Only 19T, 21T and 23T can be used.

★部品請求にはこのカードが必要です。

部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。

BAJA CHAMP

1/10th SCALE R/C 4WD HIGH PERFORMANCE OFF ROAD RACER



1/10 電動RC 四輪駆動レーシングバギー バハチャンプ 540タイプモーター付

部品をなくしたり、こわした方は、このカードの必要部品を○でかき、代金を現金書留または定額為替として一緒に田宮模型アフターサービス係にお申し込み下さい。ご送金には郵便振替もご利用いただけます。SPナンバーの部品は右表を参照して下さい。

【お問合せ電話番号】 静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)
営業時間/平日(月～金曜日)8:00～17:00 祝日▶休み

【郵便振替のご利用方法】 郵便局の払込用紙の通信欄に、このカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入下さい。払込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・田宮模型でお申込み下さい。

ボディ	1,600円
Cパーツ(1個)	780円
アンプライト(2個)	450円
センターシャフト	400円
袋詰A	850円
モータープレート	120円

5x30mmシャフト	170円
袋詰B	2,250円
ギヤボックスジョイント長・短(各1個)	520円
ドライブシャフト(2本)	520円
コイルスプリング(2本)	200円
3x32mm、3x46mmスクリューピン(各2本)	260円
4mmフランジロックナット(4個)	180円
ギヤボックスプレート	250円
3x55mm U型シャフト	280円
袋詰C	270円
モーター	1,320円
アンテナパイプ(30cm)	270円
ステッカー	660円
説明図	600円

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社アフターサービスでお買い求め下さい。

Aパーツ(SP735)	800円・390円
Bパーツ(SP736)	500円・270円
Gパーツ(アンプギヤ、デキリススギヤ、カンクギヤ(SP738)	600円・270円
フロントホイールx2(OP89)	550円・270円
リヤホイールx2(OP86)	550円・270円
フロントタイヤx2(OP92)	650円・270円
リヤタイヤx2(OP93)	700円・270円
十字レンチ、六角レンチ、3mmイモネジx4(SP38)	200円・120円
耐熱両面テープ(SP171)	300円・120円
スナップピン大x10、小x5(SP197)	200円・90円
19Tビニオンギヤ(SP355)	350円・120円
2x8mmタッピングビスx10(SP573)	100円・80円
2.6x10mmタッピングビスx5(SP575)	100円・80円
3mmイモネジx10(SP576)	200円・80円
3x10mmタッピングビスx10(SP577)	100円・80円
3x14mm段付タッピングビスx5(SP582)	100円・80円
2x10mmステンレスシャフトx10(SP594)	150円・80円
ナイロンバンドx10(SP595)	150円・80円
ベベルギヤ-小x3、大x2、ベベルシャフト、9mmワッシャーx2(SP602)	300円・90円
ホイールアクスルx2(SP823)	450円・120円
セラミックグリス(87025)	400円・160円

性能アップのためのオプションパーツも揃って、さらに高性能なマシンに仕上げることも可能です。

OR.No.	送料
56	ピンタイプ六角ハブセット 400円・120円
68	RS-540スポーツチューンモーター 1,500円・270円
70	マントレイボールデフセット 1,600円・270円

95	3x10mmチタンビスセット(10本入り)	600円・120円
141	軽量キングピンセット	400円・120円
155	ローフリクションアルミダンパーセット	2,000円・270円
218	1/10ツリングカー強化ジョイントカップ	600円・120円
263	タナランスーパーツリングモーター	5,000円・不要
267	TA03・カーブデフセット	2,000円・270円
272	タナランレーシングストックモーター	2,500円・270円
292	TL01・フルベアリングセット	6,200円・不要
301	TL01・ステンレスシャフト	400円・90円
322	TL01・カーボン中空ギヤシャフト	900円・90円
323	TL01・カーボンプロペラシャフト	1,100円・120円
342	TL01・スピードチューンギヤ	600円・160円
345	(TL01,M03)トイインリアアンプライト	350円・160円
346	(TL01,M03)クイックバッテリーホルダー	600円・160円
347	3mmスプリングイモネジ(10個入り)	300円・80円

【送料について】
パーツを2個以上ご注文の場合、最も高い金額の送料(1個分)だけで結構です。また、部品代金の合計が5000円を超える場合、送料はサービスとなります。

For Japanese use only! ☆ITEM 58221

住所	<input type="text"/>
電話 ()	<input type="text"/>
氏名	<input type="text"/>

パーツ価格は予告なく変更することがあります。
RC **田宮模型**
静岡市恩田原3-7 千422-8610